



Aßling



Emmering



Frauenneuharting



Endlich wieder trödeln ...

... am 11. September findet mal wieder ein Flohmarkt in Aßling auf dem REWE Parkplatz statt - veranstaltet vom TSV Aßling. Ihr habt bestimmt ein paar Sachen im Keller, die Euch vielleicht wertlos erscheinen, aber für jemand anderen von Nutzen sein könnten. Also entweder kurzfristig einen Stellplatz online reservieren (Mail an flohmarkt-assling@gmx.net) oder einfach kommen und schauen, was so alles angeboten wird. Verhungern oder verdursten soll keiner: Es gibt was Gegrilltes, gekühlte Getränke, Kaffee und Kuchen und einiges mehr. Wir freuen uns auf viele Gäste und Verkaufsstände.



► Seite 14: Aktion „Sicherer Schulweg“
Schülerlotsen dringend gesucht!

Aus dem Inhalt

Mülltermine	5
Jugendförderung	8
Aßling	10
Neue Bücher	18
Emmering	24
Sommer-Disco	27
Frauenneuharting	30
Kirchliche Termine	32



MARTERMÜHLE

KAFFEERÖSTEREI

BUONGIORNO
Unser Sommer ist italienisch.



www.martermuehle.de



Martermühle
Italia-Welt

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

„Dein Leben ist so bunt, wie du Dich traust es auszumalen“ – was für ein schöner Spruch, dachte ich mir, als ich die Einladung zur Abschlussfeier unserer Mittelschülerinnen und Mittelschüler in Aßling in den Händen hielt. Ich habe mich als Bürgermeister der Gemeinde Aßling gemeinsam mit Emmerings Bürgermeisterin Claudia Streu-Schütze und Frauenneuhartings Bürgermeister Dr. Eduard Koch wirklich sehr darüber gefreut, dass 45 Mädchen und Jungs ihren persönlichen Meilenstein geschafft haben.

Ein Schulabschluss ist ein ganz besonderes Ereignis und zum Glück war es wieder möglich, diesen entscheidenden Lebensabschnitt im großen Kreis zu feiern. Die jungen Leute können stolz auf sich sein. Sich durch den Dschungel der Corona-Pandemie durchzukämpfen, immer das Ziel vor Augen, am Ende das Abschlusszeugnis in Empfang zu nehmen, ist wirklich eine tolle Leistung. Die Hürden waren gewaltig – Homeschooling, Präsenzunterricht mit Maske, Testmarathon, gut gelüftete Klassenzimmer bei winterlichen Temperaturen. Ja, die Bedingungen waren nicht immer einfach, aber keiner hat sich aus der Bahn werfen lassen und alle wurden bei der Zeugnisverleihung dafür belohnt. Bravo, das war wirklich einen Applaus wert. Wie aus vielen, persönlichen Gesprächen beim anschließenden Stehempfang zu erfahren war, sind die Wege danach ganz unterschiedlich. Einige besuchen eine 10v-Klasse für den Mittleren Schulabschluss oder gehen auf die Fachoberschule, andere machen eine Ausbildung oder absolvieren ein freiwilliges soziales Jahr. Wichtig ist auf alle Fälle, dass Engagement und Freude nicht zu kurz kommen. Und auch ein kleiner Umweg im Lebenslauf hat seinen Sinn – er erweitert die Ortskenntnisse. Mächtig stolz auf ihren Schulabschluss war auch Lena Hupfauer aus Aßling, die für ihren Notendurchschnitt von 1,0 auf der Wirtschaftsschule Bad Aibling mit dem Staatspreis ausgezeichnet wurde. Leider konnte ich ihr nicht persönlich gratulieren, dafür war aber mein Stellvertreter Ernst Sporer-Fischbacher in der Mangfallstadt vor Ort und übernahm die Ehrung.

Kurz vor den Sommerferien konnten wir endlich auch unsere Bürgerversammlung in Aßling veranstalten. Trotz hochsommerlicher Temperaturen waren zahlreiche Bürgerinnen und Bürger der Einladung gefolgt, ließen das vergangene Jahr Revue passieren und informierten sich über aktuelle Themen in unserer Gemeinde. Apropos aktuelles Thema – seit Mitte Juli steht fest, dass sich die DB Netz AG für die Trassenvariante „Limone“ entschieden hat. Wie



ich bereits im Vorfeld und auch auf der Bürgerversammlung versprochen habe, werde ich mich für Verbesserungen an der Auswahltrasse einsetzen.

Sportlich ging es beim Gemeindefest zu, als sich sechs Mannschaften eine Woche lang in verschiedenen Disziplinen messen konnten. Der Unterhaltungswert bei der beliebten Veranstaltung war wieder groß und im Rahmen unseres Bürgerfestes wurden die Siegermannschaften geehrt. Näheres in dieser Ausgabe. Gefreut habe ich mich auch, dass nach langer Pause wieder das Bürgerfest über die Bühne gehen konnte. Meinen großen Dank an die Freiwillige Feuerwehr Aßling, die den Publikumsmagnet wieder mit großem Engagement auf die Beine gestellt hat. Das Wetter war perfekt, sommerlich die Temperaturen und bis spät in die Nacht hinein wurde gefeiert. Perfekt organisiert ist auch das Ferienprogramm in diesem Sommer. Der Förderverein Aßling hat ein buntes Programm zusammengestellt und dank tatkräftiger Unterstützung vieler ehrenamtlicher Helferinnen und Helfer ist für jedes Alter etwas dabei. Herzlichen Dank!

Ich wünsche Ihnen allen einen schönen Spätsommer.

Herzliche Grüße
Ihr Hans Fent

Bürgermeister der Gemeinde Aßling
und VG-Vorsitzender

erfrischend
anders

BN Immobilien e.K. Vaterstetten

Elisabeth Bechler-Neugart

Ihre Partnerin für Immobilien-Verkauf und -Vermietung seit 1994



→ **Worauf warten Sie noch? JETZT zum besten Preis verkaufen!**

→ **Suche:** Grundstücke, Häuser und Wohnungen zur Selbstnutzung und Kapitalanlage für Kunden

→ **Nutzen Sie meine Erfahrung,** um den besten Preis für Ihre Immobilie zu erzielen.

Ich freue mich auf Ihren Anruf!

- Passende Käufer
- Marktgerechte Preise
- Zufriedene Kunden
- Vollservice vom Auftrag bis zum Notartermin

Elisabeth Bechler-Neugart

Telefon: 08106-24 87 90 • Mobil: 0171-586 32 63

E-Mail: bn@bnimmo.de • Web: www.bnimmo.de

GUTSCHEIN
für eine
Marktpreis-Einschätzung



Die Verwaltungsgemeinschaft ABling
(3 Mitgliedsgemeinden, ca. 8.000 Einwohner)
sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt einen

Mitarbeiter Bauverwaltung in Vollzeit (m/w/d)

Das Aufgabengebiet umfasst:

- Behandlung von Bauanträgen, Bauvoranfragen und Vollzug der örtlichen Bauvorschriften
- Durchführung von Bauleitplanverfahren

Anforderungsprofil:

- erfolgreich abgeschlossene Verwaltungsausbildung (BL II) oder mehrjährige und einschlägige Berufserfahrung
- Kenntnisse im Bauplanungs- und Bauordnungsrecht
- bautechnische Grundkenntnisse
- Fortbildungsbereitschaft
- sicherer Umgang mit IT-Standards

Wir bieten:

- ein vielseitiges, verantwortungsvolles und interessantes Aufgabengebiet
- flexible Arbeitszeiten im Rahmen der Gleitzeitregelungen
- einen sicheren Arbeitsplatz mit einer unbefristeten Anstellung
- Vergütung nach dem TVöD und Großraumzulage
- Arbeitgeberfinanzierte betriebliche Altersversorgung

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung per E-Mail (ausschließlich PDF-Dateien)
oder per Post an:

Verwaltungsgemeinschaft ABling, Bahnhofstr. 1, 85617 ABling
bewerbung@vg-assling.de

Für weitere Auskünfte steht Ihnen

Herr Graupe (Tel.: 08092-8194-41) zur Verfügung.



Die Verwaltungsgemeinschaft ABling
(3 Mitgliedsgemeinden, ca. 8.000 Einwohner)
sucht zum 01.09.2022 für die Grund- und Mittelschule einen
Bundesfreiwilligendienstler (m/w/d)

Dein Aufgabengebiet am Vormittag im Schulalltag umfasst:

- Begleitung von Lehrkräften im Unterricht mit Hilfs- und Förderangeboten für Schüler
- Unterstützung bei der Durchführung von Lehrveranstaltungen, Wandertagen, Exkursionen, Schullandheimaufenthalt
- Nachhilfe in Deutsch für Kinder und Jugendliche ohne ausreichende Sprachkenntnisse
- Sammeln von praktischen Erfahrungen in der Kinder- und Jugendarbeit sowie einer Lehrtätigkeit
- Ermöglichung einer eigenständigen Projekt- und Angebotsdurchführung für Kinder und Jugendliche unter fachlicher und pädagogischer Begleitung
- Unterstützung bei Schulprojekten (z.B. Umweltschule, Schülerfirma) und Arbeitsgemeinschaften (Sport)
- Mitarbeit in der Schulverwaltung (Sekretariat)
- Wahrnehmung von Aufsichten (Mittagspause)

Dein Aufgabengebiet am Nachmittag in der Jugendpflege umfasst:

- Unterstützung der Jugendsozialarbeit
- Mitarbeit beim Betrieb des Jugendtreffs
- Mitarbeit bei Freizeit- und Ferienprogramm
- Mitwirkung in der Taekwondo-Gruppe

Anforderungsprofil

- Aufgeschlossenheit und Freude an der Arbeit mit Schülerinnen und Schülern
- Teamfähigkeit, hohe Flexibilität und sportliche Fähigkeiten
- soziale Kompetenz und hohes Einfühlungsvermögen

Wir bieten

- Ein kreatives und vielfältiges Aufgabengebiet
- Respektvolles Miteinander in einem engagierten Team
- Regelmäßige Seminarangebote und pädagogische Begleitung
- Anerkennung der Tätigkeit als Praktikum und Wartesemester
- Vergütung entsprechend der Richtlinien des Bundesfreiwilligendienstes

Wir freuen uns auf Deine Bewerbung per E-Mail (ausschließlich PDF-Dateien)

Verwaltungsgemeinschaft ABling, Bahnhofstr. 1, 85617 ABling
bewerbung@vg-assling.de

Für weitere Auskünfte steht Dir Herr Pollak (Tel.: 08092 4911) zur Verfügung.

Ansprechpartner*innen im Rathaus ABling Zentrale: Telefon 08092 - 81 94-0

Sachgebiet / Mitarbeiter*innen	Telefon- durchwahl	E-Mail-Adressen
Bürgermeister		
Hans Fent	45	hans.fent@vg-assling.de
Dr. Eduard Koch	33	eduard.koch@vg-assling.de
Claudia Streu-Schütze	62	claudia.streu-schuetze@vg-assling.de
Finanzverwaltung		
Gaby Aurich	38	gaby.aurich@vg-assling.de
Susanne Blumenauer	35	susanne.blumenauer@vg-assling.de
Velichka Brambarova	30	velichka.brambarova@vg-assling.de
Christine Geisberger	48	christine.geisberger@vg-assling.de
Florian Krämer	32	florian.kraemer@vg-assling.de
Peter Scholz	24	peter.scholz@vg-assling.de
Gabriele Weigl	28	gabriele.weigl@vg-assling.de
Einwohnermeldeamt		
Stefanie Fent	29	stefanie.fent@vg-assling.de
Katja Pödtke	31	katja.poedtke@vg-assling.de
Ordnungs- und Sozialwesen, Gewerbe- und Gaststättenrecht		
Martin Warta	36	martin.warta@vg-assling.de
Geschäftsleitung/Vertragswesen/Liegenschaften		
Wilfried Graupe	41	wilfried.graupe@vg-assling.de
Quirin Maas	59	quirin.maas@vg-assling.de
Christian Weber	44	christian.weber@vg-assling.de
Thomas Weber	25	thomas.weber@vg-assling.de
Presse- und Öffentlichkeitsarbeit, Teamassistenz Bürgermeister/Geschäftsleitung		
Petra Lezius-Pratsch	46	petra.lezius-pratsch@vg-assling.de
Allg. Bauverwaltung/technische Bauverwaltung		
Corinna Heßler	42	corinna.hessler@vg-assling.de
Magdalena Hofmann	61	magdalena.hofmann@vg-assling.de
Wolfgang Hunger	43	wolfgang.hunger@vg-assling.de
Andreas Kellerer	69	andreas.kellerer@vg-assling.de
Johann Wechselberger	68	johann.wechselberger@vg-assling.de
Feuerwehrwesen, Abwasserentsorgung und Trinkwasserversorgung		
Max Blaha	47	max.blaha@vg-assling.de
Abfallwirtschaft/Beiträge und Gebühren		
Christine Sedlmaier	55	christine.sedlmaier@vg-assling.de
Kindertagesstätten/Schülerbetreuung und Schülerbeförderung		
Cornelia Mayerhofer	37	cornelia.mayerhofer@vg-assling.de
Susanne Weber	50	susanne.weber@vg-assling.de
Friedhofsverwaltung		
Irmgard Huber	54	irmgard.huber@vg-assling.de
Administrator (EDV-Anlage)		
Matthias Schwinghammer	51	matthias.schwinghammer@vg-assling.de
Josef Zehetmaier	56	josef.zehetmaier@vg-assling.de
Personalverwaltung		
Ute Jahnke	57	ute.jahnke@vg-assling.de

Öffnungszeiten

der Geschäftsstelle der VG Aßling Rathaus Aßling
 Bahnhofstraße 1 und Kirchplatz 2
 85617 Aßling, Tel: 08092/81 94-0

Montag	08:00 - 12:00 Uhr
Dienstag	08:00 - 12:00 Uhr
Mittwoch	08:00 - 12:00 Uhr
Donnerstag	08:00 - 12:00 Uhr und 14:00 - 18:00 Uhr
Freitag	08:00 - 12:00 Uhr

Postfiliale • Rosenheimer Straße 2, 85617 Aßling
 Mo, Di, Mi, Do 14:00 - 17:30 Uhr
 Fr, Sa 09:00 - 12:00 Uhr

Bücherei • Schulhaus Altbau, Schulstraße 5, Aßling
 Di 9:00 - 12:00 Uhr • Do 16:00 - 19:00 Uhr
 Fr 14:00 - 17:00 Uhr • Sa 10:00 - 12:00 Uhr

Schwimmbad • Schulstraße, Aßling, derzeit geschlossen

Das Rathaus in Aßling ist für die BürgerInnen ohne Terminvereinbarung **geöffnet**. Um längere Wartezeiten zu vermeiden, empfiehlt die Verwaltung vorab Termine zu vereinbaren, da diese bevorzugt behandelt werden. Die Telefonnummern der jeweiligen MitarbeiterInnen finden Sie links im Kasten.

Schreiben Sie uns,

was in Ihrem Verein, im Kindergarten oder in Ihrer Gruppe passiert. Schicken Sie Ihre **Beiträge** mit max. **1000 Zeichen**
Text als -.rtf, -.doc oder offen in der Mail.

redaktion@vg-nachrichten.de

Fotos (als -.jpg, -.tif, -.eps o. ä.), die bitte keine Plakatgröße haben sollten (ca. 10 MB ist völlig ausreichend), bitte als separate Anhänge schicken und **nicht in den Text einklinken**.

Für Fragen steht Ihnen das Redaktionsteam unter **08092 - 333 58** gerne zur Verfügung.

Anzeigekunden kontaktieren uns gerne unter:

anzeigen@vg-nachrichten.de

Annahmeschluss für die Oktober-Ausgabe:

Freitag, 9. September 2022

Annahmeschluss-Termine

09.09. ➔ Oktober	11.11. ➔ Dezember	13.01. ➔ Februar
14.10. ➔ November	09.12. ➔ Januar '23	10.02. ➔ März



Müllabfuhrtermine im September



Do	01.09.	Restmüll Loitersdorf, Hochreit, Lorenzenberg, Dorfen, Langkofen
Do	01.09.	Restmüll Emmering
Fr	02.09.	Restmüll Frauenneuharting
Fr	09.09.	Kompost Gemeinde Emmering
Fr	09.09.	Kompost Gemeinde Frauenneuharting
Mo	12.09.	Kompost für die gesamte Gemeinde Aßling
Di	13.09.	Restmüll Aßling auswärts
Mi	14.09.	Restmüll Aßling Ort
Do	15.09.	Restmüll Loitersdorf, Hochreit, Lorenzenberg, Dorfen, Langkofen
Do	15.09.	Restmüll Emmering
Fr	16.09.	Restmüll Frauenneuharting
Fr	23.09.	Kompost Gemeinde Emmering
Fr	23.09.	Kompost Gemeinde Frauenneuharting
Mo	26.09.	Kompost für die gesamte Gemeinde Aßling
Di	27.09.	Restmüll Aßling auswärts
Mi	28.09.	Restmüll Aßling Ort
Do	29.09.	Restmüll Loitersdorf, Hochreit, Lorenzenberg, Dorfen, Langkofen
Do	29.09.	Restmüll Emmering
Fr	30.09.	Restmüll Frauenneuharting



Müll- bzw. Komposttonnen müssen ab 6.00 Uhr zur Leerung bereitstehen.

Altpapiersammlung

in den Gemeinden Aßling und Emmering durch die Vereine am **Samstag (03.09.)**. Zeitungen bitte gebündelt bereitstellen und leere **Kartonagen unbedingt zerlegen!** Sie unterstützen damit die sammelnden Vereine und entlasten die Papiercontainer, die häufig überfüllt sind.

Abholtermine gelber Sack

Emmering: Dienstag, 13. September
Frauenneuharting: Montag, 05. September



Wertstoffhöfe Öffnungszeiten

- ▶ **Aßling:** mittwochs 11 - 14 Uhr (von Anfang April bis Ende Oktober geöffnet), freitags 13 - 16 Uhr, samstags 9 - 12 Uhr
- ▶ **Emmering:** Wertstoffhof „Am Pfarrbach“ Samstag, 3. September, von 9 - 11 Uhr
- ▶ **Frauenneuharting:** Wertstoffhof Haus, Familie Rauth freitags von 13 - 15 Uhr und samstags von 10 - 12 Uhr

Die **Kompostieranlage** Manfred Preissinger in Aßling ist **samstags von 9 - 12 Uhr geöffnet**.

Wertstoffinseln

Nehmen Sie bitte Rücksicht auf die Anwohner!
Einwurf nur werktags zwischen 7 und 19 Uhr.

Ebersberg inklusiv! – Messe für Menschen mit und ohne Unterstützungsbedarf

Wo wende ich mich hin, wenn ich Beratung zur Wohnraumanpassung brauche? Wer hilft mir weiter, wenn ich einen Schwerbehindertenausweis beantragen möchte oder ich pflegebedürftig bin? Wo finde ich Unterstützung, wenn ein Angehöriger psychisch erkrankt ist oder ich selbst davon betroffen bin?

Die Antworten auf diese und viele weitere Fragen erhalten Sie am **Samstag, 8. Oktober, von 10 bis 17 Uhr** auf der Messe „Ebersberg inklusiv!“ im Verwaltungsgebäude in der Kolpingsstraße in Ebersberg. Sie bietet Menschen mit Beeinträchtigung, einschließlich psychischer und chronischer Erkrankungen, und deren Angehörigen, aber auch allen anderen Bürgerinnen und Bürgern die Möglichkeit, sich rund um Themen wie Wohnen, Beratung, Schule, Freizeit, Kultur, Selbsthilfe und Mobilität zu informieren. Zudem werden von den Ausstellerinnen und Ausstellern interessante Vorträge und Mitmachaktionen angeboten.

Der Veranstalter versucht die Messe so barrierefrei wie möglich zu gestalten. Der Messeort ist gut mit Bus und S-Bahn zu erreichen; die anschließende Wegstrecke zwischen Bahnhofplatz und Kolpingstraße beträgt ca. 500 m. Vor dem Messeort stehen begrenzt (behindertengerechte) Parkplätze zur Verfügung.

Es sind Gebärdensprachdolmetscherinnen vor Ort, die sowohl Vorträge als auch Gespräche an den Ständen übersetzen und die Volkshochschulen im Landkreis stellen kostenlos mobile Hörfunkanlagen zur Verfügung. Eine Rampe (Steigung: 10 %) ermöglicht den Zugang zum Veranstaltungsort, dem durchwegs schwellenlos zugänglichen Erdgeschoss mit genügend großen Bewegungsflächen für Menschen im Rollstuhl. Auch eine rollstuhlgerechte Toilette steht zur Verfügung.

Der Eintritt zur Messe ist frei und für das leibliche Wohl wird gesorgt. Gerne können Besucherinnen und Besucher sich im Vorfeld bei Fragen und Unterstützungsbedarf an die Inklusionsbeauftragte Angela Prommersperger wenden.

Mehr Informationen unter: <https://demografie.lra-ebe.de/fachbereiche/inklusion>. Kontakt: Landratsamt Ebersberg, Sachgebiet Sozialplanung und Demografie, Angela Prommersperger, Telefon: 08092 823 538, E-Mail: demografie@lra-ebe.de

Zurückschneiden von Bäumen, Hecken und Sträuchern

Die Verwaltungsgemeinschaft Aßling weist darauf hin, dass Grundstückseigentümer und Nutzungsberechtigte von Grundstücken die Anpflanzungen (Bäume, Hecken, Büsche, Sträucher u.ä.) an öffentlichen Straßen, Wegen und Gehwegen so zurückschneiden haben, dass die Sicherheit und Leichtigkeit des Verkehrs nicht beeinträchtigt wird. Die Grundstückseigentümer sind nach dem geltenden Straßengesetz verpflichtet, darauf zu achten, dass von ihrem Grundstück keine Pflanzenteile in den Straßenraum einschließlich der Gehwege hineinragen. Sie sind verkehrssicherungspflichtig und werden für Unfälle und Schäden, die durch Überwuchs ihrer Begrünung entstehen, haftbar gemacht. Deshalb weist die Verwaltungsgemeinschaft aus Gründen der Verkehrssicherheit alle Grundstückseigentümer auf die Beachtung folgender Punkte hin:

1. Überhängende Äste und Zweige von den an Straßen und Gehwegen stehenden Bäume und Hecken müssen so zurückschnitten werden, dass die Verkehrsteilnehmer nicht behindert werden. Das Lichtprofil (Durchgangs- beziehungsweise Durchfahrts Höhe einer Straße) beträgt im Gehweg- und Radwegbereich 2,50 Meter und im Fahrbahnbereich 4,50 Meter. Die seitliche Begrenzung ist die Straßenbegrenzungslinie beziehungsweise die Grundstücksgrenze und eventuell ein zusätzlicher Sicherheitsabstand.

2. Im Bereich der Sichtdreiecke an Straßenkreuzungen und Einmündungen dürfen alle Anpflanzungen oder Anbauten nicht höher als 80 cm über der Fahrbahnoberkante sein.

3. Hecken und sonstige Anpflanzungen dürfen nicht in den Gehweg ragen.

4. Verkehrszeichen und Straßenlaternen dürfen nicht verdeckt werden. Die Anpflanzungen sind so zurückschneiden, dass die Verkehrszeichen von den Verkehrsteilnehmern ständig und rechtzeitig ohne Sehbeeinträchtigung wahrgenommen werden können.

Die Verwaltungsgemeinschaft Aßling bittet daher alle Grundstückseigentümer ihre Grundstücke dahingehend zu überprüfen und gegebenenfalls entsprechende Missstände zu beheben.

Sichere Dir unsere Willkommensprämie

Verkäufer

(m/w/d) in Teilzeit oder Vollzeit

Der Verkauf von hochwertigen Fleisch- und Wurstwaren, sowie Käse und Feinkost ist dein Element und der Kontakt zu Kunden und Kollegen ist Deine Leidenschaft?

Gerne auch Quereinsteiger!

Fahrer

(m/w/d) in Teilzeit oder Geringfügig

... mit Führerscheinklasse B und Teamgeist.

Gerne auch Rentner!

Werde Teil unseres Teams und bewirb Dich jetzt!

m Metzgerei
roland maier

Roland Maier, Kirchplatz 5, 85617 Aßling,
info@metzgerei-maier.eu, Telefon: 08092 / 1696 oder an der Theke abgeben!



Marielle Steffen Fotografie

FOTOGRAFIN

Baby / Babybauch / Familien / Hochzeiten

" Besondere Momente verdienen besondere Bilder."

0174 3455452
www.marielle-fotografie.de
Grafing bei München

Buchung laufender Geschäftsvorfälle
Laufende Lohn- und Gehaltsabrechnung

Elisabeth Loidl

**Steuerfachangestellte und
geprüfte Bilanzbuchhalterin IHK**

Lindenstrasse 1, 85617 Aßling
E-Mail: Buchhaltungsservice-loidl@t-online.de
Telefon: 08092 / 327 25

hdg-bavaria.com



■ **Scheitholzessel**
von 15 bis 60 kW

■ **Hackschnitzelkessel**
von 25 bis 800 kW

■ **Pelletkessel**
von 10 bis 800 kW

■ **Kombikessel**
für Scheitholz / Öl oder für Scheitholz / Pellet

■ **Wärme + Strom aus Holz**
Energiekonzepte mit Holzvergäsung



Ihr kompetenter HDG PARTNER

Martin Hofmüller GmbH

Meisterbetrieb für
Heizung
Sanitär
Wärmepumpen
Solaranlagen



Service & Beratung

Obstätt 11 • 85617 Assling • Telefon 0 80 92/95 19

BÜCHERLADEN

lesen schreiben basteln schenken

Bald ist wieder

Schule

Wir versorgen Sie mit **Schulbedarf für alle Schulen** und beraten Sie beim Kauf von Lernmitteln. Gerne nehmen wir Ihre **Bestellungen** auch **telefonisch** oder **per Mail** entgegen. Sie brauchen Ihr fertiges Päckchen dann nur noch abzuholen.



Bitte beachten Sie unsere Beilage!

An den ersten Schultagen

vom 13.-16. September (Di-Fr)
von 7:30 bis 19 Uhr

durchgehend geöffnet!

Natürlich bieten wir auch wieder unseren beliebten **Schul-Listen-Service** an!



BÜCHERLADEN ABLING



Bahnhofstraße 25 • 85617 Aßling
Tel: 08092 - 852722 oder
Signal/WhatsApp: 0178-1102968
E-Mail: ladenassling@gmail.de

Regel-Öffnungszeiten:

tgl. von 9-13 Uhr und 15-18 Uhr, Sa 9-13 Uhr

Regional einkaufen rund um die Uhr:

www.buecherladen-assling.de

1 Mio. Bücher portofrei am nächsten Tag bei uns im Abholfach!

Mobilitätswoche im Landkreis Ebersberg

Das Klimaschutzmanagement des Ebersberger Landkreises veranstaltet vom **23. - 30. September** eine Mobilitätswoche. Täglich werden im gesamten Landkreis Aktionen zum Thema nachhaltige Mobilität stattfinden.

Ziel ist es, den BürgerInnen umweltfreundliche Alternativen zum eigenen Pkw aufzuzeigen und so langfristig den Verkehr in Ebersberg klimafreundlicher zu gestalten. Fahrradinteressierte können beispielsweise einen günstigen **Radcheck mit Codierung** (8 € für ADFC-Mitglieder/15 € für Nichtmitglieder) am Marienplatz in Ebersberg durchführen lassen oder an verschiedenen **Radtouren** in Vaterstetten, Ebersberg und Zorneding teilnehmen. Auch eine **Cargobike-Roadshow** sowie ein Infostand zum Thema **Carsharing** werden in Ebersberg stattfinden. Belohnung darf nicht fehlen: Rad- und ÖPNV-Pendler bekommen an drei Tagen ein kleines Frühstück oder eine Überraschung geschenkt. Außerdem können Bürgerinnen und Bürger MVV-Streifenkarten gewinnen, indem sie dem Landkreis über Instagram Ideen für praktikable nachhaltige Mobilität nennen. Genauere Informationen zu den geplanten Veranstaltungen finden Sie auf der Website des Landratsamtes unter: <https://www.lra-ebe.de/landkreis/mobilitaetswoche/>



Grundsteuerreform-Formulare liegen aus

Seit **1. Juli 2022** können die **Formulare zur Grundsteuerreform im Rathaus** abgeholt werden. **Der Einfachheit halber müssen die Bürgerinnen und Bürger nun nicht mehr an der Gemeindekasse die entsprechenden Unterlagen erfragen, sondern können diese aus den gut sortierten Fächern eines Wandregals entnehmen. Das Regal befindet sich im Erdgeschoss und ist leicht zu finden.**

Förderpreis für Jugendarbeit

Ab sofort läuft die Bewerbungsphase um den Förderpreis Jugendarbeit 2022 im Landkreis Ebersberg. Insgesamt gibt es dabei 3000 Euro zu gewinnen. Wie das Preisgeld aufgeteilt wird, entscheidet eine Jury unter der Schirmherrschaft von Landrat Robert Niedergesäß. Es soll wieder in die Jugendarbeit fließen und beispielsweise für die Durchführung eines neuen Projektes, einer neuen Anschaffung oder einer Gruppenunternehmung verwendet werden.

Um den Preis bewerben können sich Jugendliche, Jugendgruppen, Vereine, Verbände, Organisationen, Initiativen und Jugendarbeitsinstitutionen aus dem ganzen Landkreis mit herausragenden Projekten aus der Kinder- und Jugendarbeit. Voraussetzungen sind, dass

- > Jugendliche von 12 - 27 Jahren direkt an der Initiative, Planung und Organisation, etc. beteiligt waren
- > das Projekt für die Beteiligten etwas Besonderes war, etwas bewegt hat, die Beteiligten neue Erfahrungen sammeln konnten
- > das Projekt im Landkreis Ebersberg zwischen dem 28.09.20 und dem 31.10.22 realisiert wurde und auf ehrenamtlichem Engagement basiert.

Als Bewerbung reicht man eine kurze schriftliche Beschreibung des Projekts ein (Inhalte, Ziele, Beteiligte, Finanzierung, Ablauf, Ergebnis, Dauer), dazu vorhandene Materialien zum Beispiel ein Konzept, Flyer, Plakate, Presseartikel usw. Gerne alles in digitalisierter Form an kerstin.meyer@lra-ebe.de oder in Papierform an: Landratsamt Ebersberg, Kreisjugendamt - Kommunale Jugendarbeit, Eichthalstr. 5, 85560 Ebersberg. Weitere Infos unter folgenden Adressen als Download: www.kreisjugendamt-ebersberg.de, www.kjr-ebe.de, www.jugendstelle-ebersberg.de. **Die Bewerbungsfrist endet am Montag, 31. Oktober 2022.** Ansprechpartnerin für alle Fragen: Jugendpflegerin Kerstin Meyer vom Kreisjugendamt Ebersberg. Tel: 08092-823 314.

23. - 30. September 2022
MOBILITÄTS WOCHE
Jede*r kann einen Beitrag für die Zukunft leisten.
Veranstaltungen, Gewinnspiel und neue Wege finden.

Täglich werden im gesamten Landkreis Aktionen zum Thema nachhaltige Mobilität stattfinden. Ziel ist es, den Bürgern umweltfreundliche Alternativen zum eigenen PKW aufzuzeigen und so langfristig den Verkehr in Ebersberg klimafreundlicher zu gestalten.

FREITAG, 23. SEPTEMBER 2022
07:40 Uhr bis 08:20 Uhr Verteilaktion von Butterbrezen für Zugpendler

SAMSTAG, 24. SEPTEMBER 2022
10:00 Uhr Fahrradtour nach Ingelsberg
14:00 Uhr Fahrradtour nach Baldham
Fahrrad-Demo Critical Mass in Poing

SONNTAG, 25. SEPTEMBER 2022
10:00 Uhr Fahrradtour Neufarn-Runde
10:00 Uhr Fahrradtour nach St. Christoph
14:00 Uhr Fahrradtour zum Buga-See

MONTAG, 26. SEPTEMBER 2022
Verlosung MVV-Freikarten

DIENSTAG, 27. SEPTEMBER 2022
12:30 Uhr bis 17:30 Uhr Cargobikes
12:30 Uhr bis 17:30 Uhr Carsharing
17:00 Uhr Fahrradtour Soccer-Golf

MITTWOCH, 28. SEPTEMBER 2022
14:00 Uhr bis 17:00 Uhr
Radcheck mit Codierung

DONNERSTAG, 29. SEPTEMBER 2022
14:00 Uhr Kaffee Radtour

FREITAG, 30. SEPTEMBER 2022
18:30 Uhr Critical Mass Radtour durch Ebersberg

Mehr unter <https://www.lra-ebe.de/landkreis/mobilitaetswoche/>

LANDKREIS EBERSBERG KLIMANEUTRAL2030

Die Selbsthilfegruppe für Angehörige psychisch kranker Menschen trifft sich in Präsenz wieder am **Mittwoch, 14. September**, um 18 Uhr in der Sieghartstraße 21 in Ebersberg. Die **Online-Sprechstunde** eine Woche später am **Mittwoch, 28. 09.**, ebenfalls um 18 Uhr. Bitte anmelden bei Brigitta Weitzer, Tel. **08092-12 36**, oder er E-Mail: b.weitzer@yahoo.de anmelden.

Partyservice · Metzgerei · Gasthof

Jetzt geht´s wieder zünftig zu – mit leckeren Schmankerln aus unserer heißen Theke!

Von Montag bis Freitag bieten wir ab 11 Uhr ein günstiges Mittagessen zum Mitnehmen an!

Fam. Hilscher · Kirchplatz 9 · 85617 Aßling
Telefon: 08092 - 6789 · Fax: 08092 - 32 996
E-Mail: info@partyservice-hilscher.de

www.partyservice-hilscher.de

Hilscher
Partyservice

*Leckere Schmankerl
für Zuhause!*



...kaiserliches Handwerk



Möbel & Innenausbau
Küchen
Fenster & Türen
Fußböden
Rollladen & Raffstore

Quirin I. Kaiser * Dorfstraße 17a * 85617 Niclasreuth
Tel.: +49 (0) 8065 / 292 * info@ziach-kaiser.de
www.ziach-kaiser.de

[mj] steuerberatung

Terminsache:
Grundsteuerreform

Bis zum 31.10.2022 ist für **alle Grundstücke** die neue Feststellungserklärung zur Ermittlung des Grundsteuerwertes für die neue Grundsteuer beim Finanzamt einzureichen.

Wir unterstützen Sie dabei!

Weitere Infos unter:

www.mj-steuerberatung.com/grundsteuerreform.html

- Kostenloses Erstgespräch
- Transparentes Honorar
- Termine auch bei Ihnen vor Ort

Josef Mayr · Steuerberater · Buchenweg 2a · 83553 Frauenneuharting
Fon: 08092 - 8548522 · grundsteuer@mj-steuerberatung.com · www.mj-steuerberatung.com



Bürgermeister Hans Fent

Tel.: 08092/81 94-45 - Mobil: 0176/722 999 07

E-Mail: hans.fent@vg-assling.de

Bürgersprechstunde:

Bürgermeister Fent erreichen Sie **montags von 9 - 10 Uhr** und **donnerstags von 16 - 17 Uhr**.

Aus dem Gemeinderat

Sitzung am 14.06.2022 – Auszug aus dem Sitzungsprotokoll

Bei Interesse: Die Original-Niederschrift kann in der Geschäftsstelle der Verwaltungsgemeinschaft Aßling eingesehen werden

Mitglied im Gemeinderat

Rücktritt des Gemeinderatsmitglieds Karen Schiöberg-Fey

Mit Schreiben vom 25.05.2022 erklärte Karen Schiöberg-Fey schriftlich mit sofortiger Wirkung aus persönlichen Gründen den Rücktritt vom Ehrenamt als Gemeinderatsmitglied. Der Gemeinderat nahm dies zur Kenntnis, eine Beschlussfassung ist nicht notwendig.

Feststellung des Listennachfolgers

Anton Spielberger rückt gemäß Art. 37 Abs. 1 und 2 des Gemeinde- und Landkreiswahlgesetzes (GLKrWG) aus der Liste der SPD in den Gemeinderat nach. Der Gemeinderat nahm dies zur Kenntnis. Eine Beschlussfassung ist nicht notwendig.

Vereidigung des nachrückenden Gemeinderatsmitglieds

Anton Spielberger, SPD

Am 01.06.2022 erklärte Anton Spielberger schriftlich die Annahme des Ehrenamtes als Gemeinderatsmitglied und seine Bereitschaft, den Eid bzw. ein Gelöbnis gemäß Art. 31 Abs. 4 der Gemeindeordnung zu leisten bzw. abzulegen. Da Anton Spielberger in der vorherigen Amtsperiode des Gemeinderats Aßling bereits vereidigtes Gemeinderatsmitglied war, ist eine weitere Vereidigung nicht notwendig.

Bestellung der Mitglieder des Rechnungsprüfungsausschusses (RPA)

Karen Schiöberg-Fey war außerdem Mitglied im Rechnungsprüfungsausschuss. Die Position ist nun neu zu besetzen. Beschluss: Anton Spielberger wird als Mitglied im Rechnungsprüfungsausschuss bestellt.

Bestellung des Seniorensprechers, Agenda-Sprechers und des Klima-/Umwelt-/Landwirtschaft-Sprechers

Beschlüsse: Anton Spielberger wird als Seniorensprecher und als Agenda-Sprecher bestellt. Konrad Eibl wird als Sprecher Klima-/Umwelt-/Landwirtschaft bestellt. Sein Stellvertreter ist Markus Spötzl.

Bestellung der Vertreter zur Gemeinschaftsversammlung der Verwaltungsgemeinschaft Aßling

Bestellung eines neuen Versammlungsmitglieds. Die Vertreter zur Gemeinschaftsversammlung werden analog der Vorschriften zur Ausschussbesetzung bestellt. Die Gemeinde Aßling hat mehr als 4.000 Einwohner und ist deshalb mit fünf Gemeinderatsmitgliedern vertreten (zusätzlich zum ersten Bürgermeister). Frau Schiöberg-Fey war 1. Vertreterin von Marianne Künzel in der VG-Versammlung.

Beschluss: Als 1. Vertretung wird Anton Spielberger berufen.

Besetzung von Arbeitskreisen

Beschlüsse: Anton Spielberger wird als Mitglied in den AK Innerörtlicher Verkehr und Mobilitätskonzept, in den AK Sport- und Freizeitgelände, in den AK Feuerwehr und in den AK Glonner Straße (Stellvertreterin Marianne Künzel) berufen. Marianne Künzel wird als Mitglied in den AK Kinderbetreuung berufen, Stellvertreter ist Anton Spielberger.

Antrag auf Baugenehmigung zur Errichtung einer Doppelhaushälfte mit Garage auf Fl.Nr. 1555/13 Gemarkung Loitersdorf in Lorenzenberg, Kleinfeldweg

Beschluss: Der Gemeinderat stimmt dem Bauantrag mit den o. g. Befreiungen unter dem Vorbehalt zu, dass die Erklärung zur Niederschlagswasserbeseitigung die Versickerung des Regenwassers auf dem Grundstück bestätigt.

Antrag auf Baugenehmigung zur Errichtung eines Kuhstalls auf Fl.Nr. 1860 Gemarkung Aßling in Holzen

Beschluss: Der Gemeinderat stimmt dem Bauantrag unter dem Vorbehalt zu, dass die Abstandsflächen eingehalten werden können.

Antrag auf Baugenehmigung zur Erweiterung einer bestehenden landwirtschaftlichen Halle, Errichtung einer Garage und eines überdachten Festmisthaufens auf der Fl.Nr. 175/1 Gemarkung Loitersdorf in Loitersdorf

Beschluss: Der Gemeinderat stimmt dem Bauantrag unter den Vorbehalten zu, dass die Privilegierung bestätigt wird und die Niederschlagswasser-Beseitigungserklärung die Versickerung des Regenwassers auf dem Grundstück nachweist.

Antrag auf Baugenehmigung zur Errichtung eines Mobilfunkmastes mit zugehöriger Technischeinheit für das Vodafone Mobilfunknetz auf Fl.Nr. 1833/4 Gemarkung Aßling

Beschluss: Der Gemeinderat stimmt dem Bauantrag nicht zu.

Gemeindliche Finanzwirtschaft; Genehmigung zur Bewirtschaftung von Haushaltsmitteln; Zuschussantrag

Das Katholische Kreisbildungswerk Ebersberg e.V. hat am 16.05.2022 einen Antrag auf Zuschuss in Höhe von 3.685 € gestellt. Der Betrag wurde zum Vorjahr nicht erhöht. Gemäß § 10 Abs. 2 Nr. 2 der Geschäftsordnung für den Gemeinderat Aßling bedarf die Zuschussgewährung der Zustimmung des Gemeinderats.

Beschluss: Der Gemeinderat genehmigt die Auszahlung des Zuschusses in Höhe von 3.685 € an das Katholische Kreisbildungswerk Ebersberg e. V.

Informationen

- ▶ Ein Ingenieurbüro aus Seebruck am Chiemsee, lässt in Form einer Powerpoint-Präsentation die Aufstockung bzw. Erweiterung des **Kindergartens „Haus für Kinder St. Georg“** Aßling, Mitterweg, Revue passieren. Dank an die Arbeitsgruppe für die konstruktive Zusammenarbeit, denn erfahrungsgemäß ist eine Aufstockung nicht immer leicht. Aufgrund der reibungslosen Zusammenarbeit aller Beteiligten war eine Umbauzeit von 16 Monaten möglich, was in Anbetracht der Projektgröße sehr gering ist.
- ▶ Die **Gemeinderatssitzungen** finden bis auf weiteres im Gemeindesaal statt. ▶

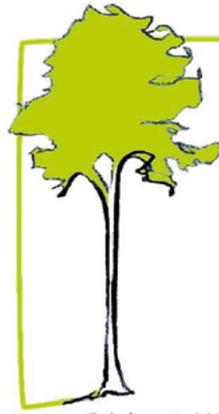
 **hanslmayer**

Fenster & Türen

Pörsdorf 31, 85617 Aßling
Tel: 0 80 92 - 33 65 34
Mobil: 0172 - 89 30 329
info@hanslmayer-fenster.de
www.hanslmayer-fenster.de



Fenster-Schorsch



**Baumpflege
Burges**



FLL-zertifizierter Baumkontrolleur

- Kontrolle, Gutachten
- Auslichtung / Einkürzung
- Kronensicherung
- schwierige Fällungen mit Seilklettertechnik
- Häckseln / Wurzelstockfräsen

Telefon > 08092 - 86 83 152 Mobil > 0170 - 280 39 96
info@baumpflege-burges.de



**Josef Ziller & Sohn GmbH
Bauunternehmung**

85617 Lorenzenberg, Eichhofener Straße 6
Telefon: 08092-1072, Mobil: 0172-8146612
E-Mail: ziller-bernhard@t-online.de

Ihr Fachbetrieb seit 1863 für:
Rohbau – Umbau – Ausbau – Planung

**Erich Krappatsch
Malermeister**

- Gestalten
- Renovieren
- Erhalten

- Malerarbeiten
- Lackierarbeiten
- Dekorative Raumgestaltung
- Fassadengestaltung
- Beschriftung
- Vollwärmeschutz



Am Ölfeld 9

85567 Aßling

Tel 08092/ 4471

Fax 08092/ 860387

maler@krappatsch.net

**ZIMMEREI
EINZINGER** GmbH Gegr. 1903

MIT HERZ, HAND & VERSTAND

Pörsdorf 40 · 85617 Aßling · 08092 - 4671
www.zimmerei-einzinger.de



Zimmererarbeiten
Holzbau aller Art
Holzhäuser
Innenausbau
Sanierung
Dachfenster
Ziegel- und
Betoneindeckung

DachKomplett 
Mien öffnen Räume



WIESER 

Schreinerwerkstätte seit 1862

Wir geben Ihren (T)Räumen Gestalt

seit über
150
Jahren

- Individueller Innenausbau
- Möbel & Schränke aller Art
- Küchen und Badmöbel
- Büroeinrichtungen
- Haustüren & Innentüren
- Fenster in Holz, Holz-Alu & Kunststoff
- Holzböden & Parkett
- Altbausanierung

85617 Lorenzenberg / Aßling - Aiblinger Str. 12 - Telefon: 0 80 92 / 86 081 - 0
info@schreiner-in-lorenzenberg.de - www.schreiner-in-lorenzenberg.de

- ▶ Bezüglich der Bewerbung zur **Radoffensive** wird der Gemeinderat informiert, dass vom Bayerischen Staatsministerium für Wohnen, Bau und Verkehr diesbezüglich mit Schreiben vom 25.05.2022 eine Absage erteilt wurde. Der nächste Schritt ist, evtl. eine Bundesförderung zu beantragen und das Projekt auf dieser Schiene zu realisieren.
- ▶ Am Freitag, 24.06.2022, fand die **Abschlussveranstaltung der Jugendonline-Umfrage** statt. Gemeinderatsmitglied Vroni Riesch erläutert, dass von den rund 600 angeschriebenen Jugendlichen aus der Verwaltungsgemeinschaft Aßling etwa 240 Jugendliche bei der Onlineumfrage teilgenommen haben.
- ▶ Die Bekanntmachung über den Ort und die Dauer der Auslegung der **Bodenrichtwerte** wird am 20.06.2022 erfolgen. In der Auslegungsfrist hat jeder das Recht Auskunft über die Bodenrichtwerte zu verlangen. Es wird darauf hingewiesen, dass nach der einmonatigen Auslegung Auskünfte über den Bodenrichtwert kostenpflichtig sind und nur noch schriftlich über die Geschäftsstelle des Gutachterausschusses oder das von der Geschäftsstelle beauftragte Internetportal (www.boris-bayern.de) bezogen werden können.



Foto: Petra Lezius-Pratsch

Hans Vogt bei Bürgerversammlung verabschiedet

Im Rahmen der Bürgerversammlung Ende Juli wurde der ehemalige Feuerwehrkommandant Hans Vogt offiziell von Bürgermeister Hans Fent verabschiedet. Ein Blick auf seine Vita bei der Feuerwehr Aßling ist beachtlich. Bereits 1996 übernahm er als stellvertretender Kommandant das Ehrenamt und hatte dieses rund sechs Jahre inne. Danach führte er sechseinhalb Jahre als Kommandant die Truppe und überzeugte durch sein Fachwissen

und seinen Tatendrang. Zahlreiche Lehrgänge auf Landkreisebene (Atemschutz, Kreisausbilder bei Absturzsicherung), acht Lehrgänge an den Landesfeuerwehrschulen in Geretsried und Regensburg sowie als Maschinist für Löschfahrzeuge, Gruppenführer, Zugführer sowie Leiter einer Feuerwehr füllen das Konto. Bei Leistungsabzeichen war er achtmal dabei, fünfmal bei Brand und dreimal bei der Technischen Hilfeleistung. In Erinnerung bleiben aber auch die während seiner Amtszeit umgesetzten Maßnahmen. Dazu zählen die Einführung der Handyalarmierung, die Digitalisierung der Einsatzabläufe und die Umrüstung der Einfahrtstore auf Funksteuerung. Rund 180 Feuerwehreinsätze schlugen während seiner sechsjährigen Amtszeit als Kommandant zu Buche. „Lieber Hans, wir danken Dir sehr herzlich für dein langjähriges ehrenamtliches Engagement“, betonte Hans Fent in seiner kurzen Rede und überreichte Hans Vogt zum Dank den Aßlinger Taler, einen Gutschein und eine Flasche Rotwein. Tosender Applaus war der Dank der anwesenden Bürgerinnen und Bürger.

Lena Hupfauer mit Staatspreis geehrt

Mit einem Notendurchschnitt von 1,0 glänzte kürzlich Lena Hupfauer aus Aßling auf der Schulabschlussfeier an der Wirtschaftsschule Alpenland in Bad Aibling. Im Rahmen einer großen feierlichen Zeugnisverleihung erhielten auch die Schülerinnen und Schüler der Klasse 11z ihre Dokumente und durften sich



Foto: Bellissimo, Kolbermoor

Von links: Zweiter Bürgermeister Ernst Sporer-Fischbacher, Staatspreisträgerin Lena Hupfauer und Schulleiter Randolph John.

über einen herzlichen Applaus freuen. Besonders stolz auf ihre Leistung war Lena Hupfauer, als ihr der zweite Bürgermeister der Gemeinde Aßling den Staatspreis für ihren beachtlichen Notendurchschnitt überreichte. „So eine Leistung zu erarbeiten und das alles innerhalb der besonderen Schulsituation aufgrund der Pandemie zu meistern, ist wirklich bewundernswert“, betonte Ernst Sporer-Fischbacher und freute sich, der sympathischen Schülerin persönlich zu ihrem Preis zu gratulieren.



Vormerken!!

Ehrenamtliches Engagement zeigen – Kameradschaft erleben 150 Jahre Freiwillige Feuerwehr Aßling

Freiwillige Feuerwehr Aßling
ab 18 Uhr
Feuerwehr zum Anfassen
Schmankerl vom Grill
Mitglied werden



HELLEN IST TRUMPF.
TAG UND NACHT!

LANGE NACHT
DER FEUERWEHR
24/09/2022

Einfach mal kommen und gucken und wer Fragen hat, fragt uns! Wir freuen uns auf viele Interessierte!

URLAUB FÜR DIE AUGEN!



Reisezeit: Sonnen- und Ersatzbrille nicht vergessen!

Brille oder Sonnenbrille für nur **89,-**

Brillenkauf: Aber sicher!
Bitte vereinbaren Sie einen Termin.

Gültig bis 31.08.2022
* Fassung aus unserem Aktionsassortiment, Kunststoffgläser Index 1.5, Stärkenbereich ± 4 dpt., cyl. +2 dpt. Sonnenbrille: UV-Schutz, Tönung 85% in Grau, Graugrün oder Braun

Optik Pipahl

OPTIK PIPAHL
Inh.: Petra Pipahl
Bahnhofsstraße 19
85617 Aßling

Tel. 08092 - 708367
www.optik-pipahl.de

Unsere Öffnungszeiten
Di - Fr 9.00 - 12.00 Uhr
15.00 - 18.00 Uhr
Oder nach Vereinbarung

Moderne Schamanin

Vera Kubeile



Als **Schamanin** betrachte ich den Menschen und das Leben ganzheitlich. Meine Behandlungen stimme ich individuell auf dich und dein Anliegen ab.

Das können sein:

- schamanische Wellness und Heilströmen für innere Kraft und Lebensfreude
- Selbstheilung aktivieren
- Blockaden und Muster erkennen und löschen
- negative Energien, Ängste, Traumata lösen
- Familien-/Ahnenthemen erkennen und vergeben
- Haus und Erde reinigen
- schamanische Trommelreisen führen

Ich freue mich auf deine Anfrage!

Vera Kubeile | Aßling | www.verakubeile.com
vera@verakubeile.com | 08092 - 868 44 14

Raiffeisen Ware

RAIFFEISEN-VOLKSBANK EBERSBERG EG




SCHARR
bringt Energie ins Leben

Technische Gase – die vielfältige Energie

Scharrcox 18	20 Liter
Acetylen	20 Liter
Argon 4.6	20 Liter
Sauerstoff	20 Liter

Auf Bestellung sind auch 10 Liter oder 50 Liter möglich.

Raiffeisen Ware
Baustoffe - Agrar - Markt - Brennstoffe
Rosenheimer Str. 41, 85617 Aßling
Tel. 08092 8584-0 www.raiffeisen-egersberg.de

Qualität und Kompetenz – Unsere Stärke!

Ihr Auto und Ihr Zuhause sind bestens abgesichert.



Und Sie und Ihre Familie?



Wenn es um Absicherung geht, sollten Sie nicht nur an Ihre vier Räder und Ihre vier Wände denken. Denken Sie auch mal an sich und Ihre Lieben.

Ob für das Wohl Ihrer Gesundheit, Alters- oder Pflegevorsorge, Arbeitskraft- oder Hinterbliebenenabsicherung – wir sind jederzeit für Sie da und beraten Sie gerne.

Vertrauensmann
Klaus Dieter Bauer
Tel. 08092 2509843
Mobil 0172 8477016
klausdieter.bauer@HUKvm.de
HUK.de/vm/klausdieter.bauer
Rosenheimer Str. 1
85617 Aßling
Termin nach Vereinbarung

HUK-COBURG
Aus Tradition günstig

Aktion „Sicherer Schulweg“: **Dringend Schülerlotsen/Verkehrshelfer gesucht!**

Die Sommerferien neigen sich dem Ende zu und nun werden aus den vielen Vorschulkindern stolze Erstklässler. Besonders diese und natürlich auch alle anderen Schulkinder sollen sicher zur Schule gehen können. Dafür sorgen besonders die ehrenamtlich tätigen Schülerlotsen bzw. Verkehrshelfer. Leider sind momentan zu wenig Menschen bereit bei dieser Aufgabe mitzumachen. Wir suchen deshalb auf diesem Wege hilfsbereite MitbürgerInnen – egal, ob sie schulpflichtige Kinder oder Enkel in Aßling haben oder nicht –, die morgens eine halbe Stunde mithelfen. Wir freuen uns über jede Hilfe!



Wenn Sie morgens zwischen 7.15 Uhr und max. 8.00 Uhr Zeit haben, können Sie uns unterstützen den Schulweg sicherer zu machen.

Je mehr wir sind, desto seltener muss jede/r Einzelne ran. Nach aktuellem Stand bräuchten wir Sie maximal einmal pro Woche für circa eine halbe Stunde an **folgenden Übergängen**:

- ▶ Zebrastrreifen beim Bücherladen/Rewe
- ▶ bei der Martermühle
- ▶ an der Rotter Straße
- ▶ Ampelüberweg in der Rosenheimer Straße
- ▶ Zebrastrreifen vor der Apotheke

Der Verkehrshelferdienst wird über die Gemeinde organisiert und findet auf ehrenamtlicher Basis statt. Natürlich rühren wir die Werbetrommel auch kräftig an den Elternabenden in der Schule, aber leider reicht das momentan nicht aus. Deshalb sind wir auf Ihre Hilfe angewiesen und freuen uns über jede Unterstützung!

Bei Interesse und für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an Andreas Funkenhauser, Tel. 0172 / 85 22 356



Kuchenverkauf für den Frauennotruf

Die Beratungsstelle Frauennotruf Ebersberg unterstützt hilfesuchende Frauen seit 30 Jahren dabei, einen Weg aus der Gewalt zu finden. Der Trägerverein wird vom Freistaat Bayern unterstützt, ist aber zusätzlich auf Spendengelder angewiesen. So läuft bereits seit einigen Wochen die Pfandbonaktion im Rewe-Getränkemarkt in Aßling – ein herzliches Dankeschön an dieser Stelle an all die großzügigen Aßlinger BürgerInnen, die uns ihre Bons gespendet haben!

Am Samstag 17. September, werden vor dem Bücherladen Aßling ab 10 Uhr selbstgebackene Kuchen verkauft und damit direkt die Arbeit der Beratungsstelle unterstützt. Am Infostand können Sie sich gerne über unsere Arbeit informieren. Wer das jetzt schon tun möchte, besucht unsere Website: **www.frauennotruf-ebersberg.de**



Schnee wars! Bürgerfest 2022 und 150 Jahre Freiwillige Feuerwehr Aßling

Vielen herzlichen Dank an alle, die gemeinsam mit uns drei wunderschöne Tage lang gefeiert haben. Ein besonderer Dank gilt allen GönnerInnen, die für unser neues First Responder-Auto gespendet haben.



Wir freuen uns über weitere Spenden zu Gunsten des **First Responder** Mit dem Reinerlös unseres Festes und durch Spenden soll ein neues First Responder Fahrzeug beschafft werden.
* Spendenkonto DE26 7016 9450 0100 5106 88 * Raiffeisen-Volksbank Ebersberg e.G. * Kontoinhaber Feuerwehr Aßling *



Hofmann & Vratny unterstützt First Responder

Der Hersteller für Fräser am Weltmarkt aus Steinkirchen bei Aßling unterstützt die First Responder der Aßlinger Feuerwehr mit einer großzügigen Spende von 5.000,- Euro, um bei der



Neubeschaffung eines Einsatzfahrzeuges behilflich zu sein. Die ehrenamtlichen Sanitäterinnen und Sanitäter sind auf Spenden angewiesen, da dieser Dienst keine Pflichtaufgabe nach dem Feuerwegesetz darstellt und nur durch Spenden finanziert werden kann. Um das in die Jahre gekommene Fahrzeug mittelfristig zu ersetzen, bittet die Feuerwehrführung daher weiter um Zuwendungen und ist gleichzeitig auf der Suche nach Nachwuchs – denn jeder kann der Lebensretter von morgen sein.

Ehrenamtliches Engagement zeigen + Kameradschaft erleben

Munkthtuya Navaantseren

Telefon: 0163-9689655

E-Mail: Mogisschneiderei@gmail.com

Öffnungszeiten:

Montag bis Freitag von 10 - 18 Uhr

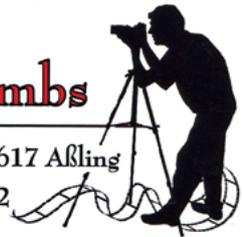


**MOGI's
Schneiderei**



Aiblingerstraße 1 • 85617 Lorenzenberg
Eingang und Parkplatz im Hof

Foto
Leo Prumbs



Hochreit 18 85617 Aßling

Tel. 08092 - 5112

4 Biometrische Passbilder zum Mitnehmen 14,50 €

4 Bewerbungsfotos zum Mitnehmen 16,50 €

...und vieles mehr - rufen Sie mich an !

vomFASS Grafing

Angelika Ostermaier

Marktplatz 15, 85567 Grafing

Tel. 08092-32946 • www.grafing.vomfass.de

vom
FASS

Sehen
**PROBIEREN
GENIEßEN**

GESCHENKE • ESSIGE • FEINKOST • SPIRITUOSEN • ÖLE • WEINE



Sommer-Reitcamp für Kinder ab 8 J.

vom 5. bis 9. September

täglich von 9 bis 13 Uhr

Kosten: 250 Euro

JETZT ANMELDEN!

Mitterweg 31 • 85617 Aßling

E-Mail: info@rvts.de

Mobil: 0172 / 8670000



RVTS Zentrum Aßling

UNSERE

LEISTUNGEN FÜR SIE!

- Hol- & Bring Service
- Abschleppservice
- HU / AU TÜV
- Unfallinstandsetzung
- Fehlerdiagnose
- Werkstattersatzwagen
- Achsvermessung
- Klimaservice
- Scheibenreparatur +
- Inspektionen
- Reifenservice
- Scheibenaustausch



Jeden Dienstag und Donnerstag
TÜV im Haus



**MEISTERHAFTE KOMPETENZ
FÜR ALLE MARKEN!**

**Automobile
Deininger**

Obereichhofen 6

85617 Aßling

Tel. 08092 – 9768

www.automobile-deininger.de



**auto
reparatur**



Das AWO Kinderhaus rockt



Nach zwei Jahren Pandemie durften wir im AWO Kinderhaus Aßling endlich wieder feiern. Die Kinder hatten viele Wünsche und Ideen wie „IHR“ Fest aussehen soll. Sie wünschten sich viele Spielstände, etwas, wo man was „gewinnen“

kann und eine Band. Spielstände und Gewinne waren für das Team kein Problem. Aber eine Band???? Einige Kinder erzählten, wer von ihren Eltern ein Musikinstrument spielt. Daraufhin wurden die jeweiligen „Musiker“ angesprochen, ob sie eine Möglichkeit sehen eine Band zu gründen. Am 23. Juli war es dann endlich soweit. Die Kinder, Eltern und das Team staunten nicht schlecht, als auf dem roten Platz die „Kita-Rocker“ loslegten. Sie überraschten ihr Publikum mit „Die Affenbande“, „Das rote Pferd“, „Fliegerlied“ und „Im Walde von Toulouse“. Den krönenden Abschluss gab es dann mit „Atemlos“ und „We will rock you“.

Wir danken den Bandmitgliedern – Schlagzeuger Martin Bachler, Bassist Manfred Hockauf und Dimi Andrikos, Gesang, – recht herzlich für ihr Engagement. So haben sie den Kindern vom AWO Kinderhaus einen großen Herzenswunsch erfüllt.



Ausklang im Berger Spatzennest

Zum Ende des Kindergartenjahres war noch einiges los bei uns. Die Schultüten wurden gebastelt, eine Schulranzenparty fand statt, die Vorschulkinder durften einen Ausflug nach Poing machen und eine Schnupperstunde in der Schule miterleben. In der letzten Schulwoche war dann der Abschlussgottesdienst für die



Vorschulkinder und deren Familien. Das Thema vom Sommerfest wurde weitergeführt: „Auf der Wiese ist was los“. Die Blumen stritten sich, wer die schönste unter ihnen sei, worauf die Stiefmütterchen sagten, dass jede Blume einzigartig ist. So ist es auch

bei uns Menschen. Jeder von uns ist etwas Besonderes, hat seine Stärken und Schwächen. Der Gottesdienst wurde von Pfarrvikar Christoph Nobs zusammen mit dem Kindergarten gestaltet. Die Schultüten sind inzwischen fertig und gefüllt, die Schulranzen gepackt und die Aufregung unserer Kinder ist riesengroß. Dann kann es im September endlich losgehen. Unseren künftigen Schulkindern wünschen wir alles erdenklich Gute für den Start in der Schule.

Wir begrüßen ganz herzlich unsere neuen Kindergartenkinder und deren Eltern im Berger Spatzennest und freuen uns auf gute Zusammenarbeit! Die ersten Wochen stehen ganz im Zeichen der Eingewöhnung und des Kennenlernens. Wir wünschen uns, dass die Kinder bei uns ein „zweites Zuhause“ finden und sich bei uns wohl und geborgen fühlen, ganz nach dem Leitspruch: „Fröhlich sein, Gutes tun und die Spatzen pfeifen lassen.“



Gut erholt und voller Tatendrang ...

... starten wir vom Haus für Kinder St. Georg in das neue Kindergartenjahr. Wir begrüßen unsere alten und neuen Kinder mit ihren Eltern im September. Ein bisschen verschlafen wirkt es noch in den ersten Tagen nach der langen Sommerpause. Ganz langsam kehrt das Leben wieder ein, erst treffen sich nur die Pädagogen und machen sich schon mal so ihre Gedanken, welche Abenteuer es in den kommenden Monaten zu erleben gibt. Sie richten die Räume wieder her, damit alles bereit ist, wenn die ersten Kinder endlich wieder kommen. Am 1. September starten wir mit der Eingewöhnung der „Neuen“ und sind gespannt, wie es sich anfühlen wird, jetzt eine so große Einrichtung zu sein, mit zwei Krippengruppen und drei Kindergartengruppen. Auch das Team vergrößert sich und wir freuen uns darüber, wieder Männer im Kollegium zu haben.



Die letzten Wochen vor den Ferien waren für die Vorschulkinder noch sehr ereignisreich. Es gab einen Selbstbehauptungs-Kurs, gesponsert von Anian Weber von

der Allianz-Versicherung. Die Tigerhasen haben die Kinder noch „ganz stark“ gemacht für ihren neuen Lebensabschnitt als Schulkind. Mehr Freiheit und Unabhängigkeit – doch wie richtig damit umgehen? Wann sage ich Nein, wie sage ich Nein und was tue ich, wenn mein Nein nicht gehört wird? Alle Kinder haben mit Begeisterung mitgemacht.

Ein erfolgreiches Kitajahr braucht viele helfende Hände, starke Schultern und großzügige Unterstützer. Und wir dürfen uns glücklich schätzen, davon viele zu haben. Vielen Dank dafür.

Ein großer Dank geht an Josef und Marille Mühlbauer – durch ihre großzügige Spende konnten wir endlich unsere Natur- und Legematerialien ergänzen und aufstocken; Martin Gruber (REWE), der uns bei Festen immer unterstützt, die Jungs vom Bauhof, die gerne mal ein Auge zudrücken und den kurzen Dienstweg gehen, dem Bäcker Mayr, ohne den wir sicher schon verhungert wären, und natürlich unserem Elternbeirat, der immer für uns da ist und hilft, sich auch in Krisen für nichts zu schade ist.

Jahresausflug AK Senioren Aßling

Der Jahresausflug des Agenda Arbeitskreises Senioren führt uns am Donnerstag, **8. September**, in die Landeshauptstadt München. Geplant ist ein Weißwurst-Frühstück um 10 Uhr im Augustiner-Keller in der Arnulfstr. 52, je nach Wetter im Gasthaus oder im Biergarten. Anschließend brechen wir zu einer Stadtrundfahrt mit einem der Münchner Anbieter auf.

Hin- und Rückfahrt erfolgen mit dem MVV. Um Partnerkarten nutzen zu können, werden wir kleine Gruppen bilden. **Die Abfahrt ist für 9:45 Uhr** geplant, evtl. auch eine Stunde früher. Zur besseren Planung bitte frühzeitig anmelden unter **aksenassling@gmail.com** oder telefonisch unter **08092-4696** bzw. **0160-90708164**.

Jeden Montag ab 15 Uhr:

Boule spielen am Spielplatz Mitterweg

Zuschauer sind herzlich willkommen!



Es „herbstelt“ bereits – Unsere Wander-Tour führt uns im September auf die Dandlberg Alm



Foto: Paul Schweiger

Wichtiger Hinweis: Die Teilnahme erfolgt auf eigene Verantwortung und schließt alle Haftungsansprüche gegenüber dem Leiter der Wandergruppe aus.

Es geht ins Inntal nach Neubeuern.

Vom Parkplatz am Rathaus aus machen wir uns auf den Weg. Vorbei am alten Schwimmbad, passieren wir das „Niederauer Kreuz“ und die „Einöde Sollach“. Über die Dandlbergstraße erreichen wir schließlich den Dandlbergkamm. Nun ist es nicht mehr weit bis zu unserem Ziel. Wir genießen den Ausblick auf das Inntal, auf Nußdorf und den Wendelstein. Nach ausreichender Pause und Stärkung geht es zurück zum Ausgangspunkt.

Wann: 15. September, 9 Uhr an der Linde in Aßling
Gesamtzeit: ca. 2:45 Std. / Streckenlänge ca. 9 km
Unkostenbeitrag: 7,- €/Person



Anmeldung bei Heinz Ullmann, Mail: ul-sen@t-online.de, Telefon: 08092-8 63 98 97, mobil: 0151 59 98 28 83

Termine und AnsprechpartnerInnen der Agenda 21-Arbeitskreise

Arbeitskreis Kultur	Karen Schiöberg-Fey	08092 - 85 27 22
Arbeitskreis Energie	Wolfgang Kiesel	08092- 39 66
AK Natur/Umwelt/Landwirtschaft	Andrea Brunner	0173 - 52 92 747
Arbeitskreis Senioren	Gerd Wich	08092 - 46 96



Serenade im Pfarrgarten – Volksmusik mit Pfiff

Der Orgelbauverein Aßling bedankt sich sehr herzlich bei den Musikerinnen von „Crème fesch“ und „Duo Via Corda“ für den wunderschönen musikalischen Abend im Pfarrgarten, vor allem bei Michaela Anetzberger aus Niclasreuth für ihr Engagement bzgl. der Vermittlung.

Mit viel Virtuosität und Spielfreude bereiteten die Musikerinnen den etwa 70 anwesenden BesucherInnen einen sehr hörenswerthen Musikgenuss. Zahlreiche musikalische Schmankerl hatten die Damen parat. Bei dieser Benefiz-Veranstaltung kamen über 1000 Euro für den Orgelbauverein zusammen. Dankeschön und Vergelt's Gott auch allen Gästen, die so großzügig gespendet haben.

Vorankündigung:

Der Orgelbauverein Aßling e.V. lädt Mitglieder und Interessierte ein zum **Besuch des Grabkreuzmuseums** in Ebersberg am **Samstag, 22. Oktober**. Die beachtenswerte Sammlung von ca. 600 historischen Grabkreuzen, die Manfred Bergmeister im Laufe der Zeit erworben hat, ist sehr sehenswert. Geplant ist eine Führung durch das Museum, es befindet sich in der alten Schmiede von Manfred Bergmeister in Ebersberg neben dem alten Friedhof.

Nähere Informationen werden noch bekanntgegeben.



Einladung zum Rehessen

Die Jagdpächter der Jagdgenossenschaft Loitersdorf laden alle Jagdgenossen mit PartnerInnen zum Rehessen am **Freitag, 30. September**, ab 19 Uhr ins Dorfgemeinschaftshaus Lorenzenberg ein.
gez. Moosbauer Josef, Jagdvorsteher



Wandern mit den Naturfreunden Aßling e.V.

Wer hat Lust mit uns zu wandern? Wir wollen jeweils am **1. Mittwoch im Monat** zu Wanderungen in unsere nähere Umgebung und ins Voralpenland aufbrechen. Nähere Informationen und Anfragen unter **Tel. 08092/9636** oder per E-Mail: **naturfreunde-assling@gmx.de**

Kuchenbuffet für die KlinikClowns

Schon seit 15 Jahren hat das Engagement für die KlinikClowns Tradition bei den Firmlingen in Dorfen. Alljährlich veranstalten sie gemeinsam mit ihren Firmgruppenleiterinnen nach dem Gottesdienst und der Kinder- und Fahrzeugsegnung ein großes Kuchenbuffet, bei dem viele leckere Kuchen gegen Spenden angeboten werden, um Clownsbesuche in Kliniken und Pflegeeinrichtungen zu finanzieren. Als die Aktion pandemiebedingt im vergangenen Jahr nicht möglich war, lieferten sie ihre Kuchen sogar direkt an die Privathaushalte.



Foto: Josef Kling

Die Firmlinge mit ihren Firmgruppenleiterinnen und Irmi Kling (2. v.l.) sowie KlinikClown „Dr. Steffo“

Wie schön, dass heuer wieder alles wie früher geplant werden konnte! KlinikClown „Dr. Steffo“ war zu Gast beim Gottesdienst am letzten Sonntag und freute sich sehr, den Erlös des Kuchenbuffets in Höhe von 730,- Euro entgegennehmen zu dürfen. Er bedankte sich herzlich bei den Firmgruppenleiterinnen, den Firmlingen und ihren Familien, allen Spenderinnen und Spendern und bei Irmi Kling, die diese Aktion für die KlinikClowns seit 15 Jahren organisiert.

Finanziert durch Spenden, besuchen die KlinikClowns Krankenhäuser und Pflegeeinrichtungen in ganz Bayern und bringen Patientinnen und Patienten, Bewohnerinnen und Bewohnern Freude und eine oft wesentliche Erleichterung der schweren Lebenslage. Ausführliche Infos und sämtliche Einrichtungen, die regelmäßig von den Clowns besucht werden, findet man unter: **www.klinikclowns.de**



Neue Bücher in der Gemeindebücherei

Tilman Röhrig: Der Maler und das reine Blau des Himmels

► Roman

München 1906. Die Natur einfach so abzumalen, reicht Franz Marc nicht. Er will mehr. Die Farben sollen rein sein, vor allem das Blau, seine Lieblingsfarbe. Klarheit soll seine Malerei bestimmen. In seinem Privatleben hingegen herrscht alles andere als Klarheit, es herrscht Chaos. Hin und her gerissen zwischen drei Frauen ringt Franz Marc um seine Rolle als Mann und um seine Freiheit als Künstler, zumal seine finanzielle Situation sehr prekär ist. Er ringt um neuen künstlerischen Ausdruck und um den Austausch mit der Avantgarde seiner Zeit. Seine Freundschaft mit August Macke spielt dabei eine besondere Rolle.



Jens Liljestrand: Der Anfang von morgen

► Roman

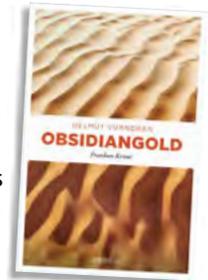
Eine Hitzefront liegt über Europa. Waldbrände geraten außer Kontrolle. Menschen fliehen in Notunterkünfte. Durch die Städte ziehen Demonstranten. Doch in all dem Chaos geht das normale Leben von Didrik, Melissa, André und Vilja zunächst weiter. Aber Didrik hat die

Gefahr unterschätzt, er muss seine Familie retten. Melissa will ihr Leben genießen, kann aber bald die Realität nicht mehr ignorieren. André ist mit seinem Vater auf einer Segeltour und muss auf die Ereignisse reagieren. Vilja, erst vierzehn, findet sich plötzlich allein in dem Chaos.

Helmut Vorndran: Obsidiangold

► Frankenkrimi

Im unterfränkischen Ebern erwacht eine Frau aus dem Koma und verschwindet spurlos. Die Polizei ist ratlos: Die Frau hat keine Angehörigen, keine Papiere, und es gibt keinen Hinweis auf ihre Identität. Dann wird in Oberfranken in einem ausgebrannten Mähdrescher ein Toter gefunden. Auch er ist nicht mehr zu identifizieren. Die Bamberger Kommissare Lagerfeld und Haderlein folgen der Spur einer geheimnisvollen Organisation, deren Wurzeln bis nach Afghanistan reichen.



Jugendsozialarbeit an der Mittelschule Aßling



Viktor Wahlandt, Dipl.-Sozpäd. (FH), Familienberatung, Krisenintervention, Erlebnispädagogik

Persönlich erreichen Sie mich unter **Tel. 0172-7179075** oder zu meiner **Sprechzeit vormittags von 7:45 - 11:45 Uhr** im Büro der Jugendsozialarbeit und nach Vereinbarung.

Mein Büro ist im 1. Stock der Grundschule, Schulstr. 1-3, 85617 Aßling, **Tel. 08092-8683677**, Fax 08092-8683678

Meine E-Mail-Adressen lauten: **jas@schule-assling.de** oder **viktor.wahlandt@vg-assling.de**



41 Jahre Gartenbauverein Aßling

Vor gut 40 Jahren, im Jahr 1981, gründeten 30 AßlingerInnen den Gartenbauverein. Anlass genug, die Gründungsmitglieder bei der Mitgliederversammlung zu ehren. Isidor Murnauer und Adolf Thaller wurden außerdem zu Ehrenvorständen ernannt.



Gruppenfoto der Gründungsmitglieder des Gartenbauvereins



Sommerferienprogramm: Igelhaus bauen

Am 10. August lud der Verein im Rahmen des Ferienprogramms Kinder zum Basteln eines Igelhauses ein. Aus vorgefertigten Teilen bauten die Kinder ihre Häuser

zusammen. Dabei hatten groß und klein ihren Spaß.

Terminankündigung - Für den 24. September lädt der Verein alle Mitglieder und Interessierten ein, den sehr schönen und **mediterran angelegten Garten** von Petra Steiner in Feldkirchen-Westerham zu besuchen (<https://www.zauberhafter-sueden.de>). Anfahrt mit eigenen PKW. Wir treffen uns um 13 Uhr in Aßling an der Linde (ggf. lassen sich Fahrgemeinschaften bilden) bzw. um 14 Uhr in Feldkirchen, Miesbacher Str. 25. Die Kosten für den Gartenbesuch belaufen sich auf 4 € pro Person. Im Anschluss trifft sich, wer mag, zu Kaffee und Kuchen.

Die nächste telefonische Sprechstunde der Aßlinger **Behindertenbeauftragten** Marianne Künzel findet am Donnerstag, **8. September**, von 16 - 17 Uhr unter **08092 - 15 41** statt.



Reservisten Grafing/Ebersberg

Di. 06.09. 19.30 Uhr **Monatsversammlung** beim "Kastenwirt", Vortrag zur aktuellen Lage der NATO-Bündnisverteidigung im Rahmen des Ukraine-Krieges unter der besonderen Berücksichtigung von Luftoperationen. Referent: Hans Peter Eisenbach, OTL a.D., vormals Nachrichtengeneralstabsoffizier.
Di. 04.10. 19.30 Uhr **Monatsversammlung** beim „Kastenwirt“, mit Filmbeitrag „Frau Major und ihre Soldaten“



Landgärtnerei Kellerer
Rosenheimer Straße 14 • 85617 Aßling
Telefon +49 (0) 80 92 / 18 86
Telefax +49 (0) 80 92 / 71 28
E-Mail: info@landgaertneri-kellerer.de

Öffnungszeiten:

Montag - Donnerstag: 8.30 - 12.30 Uhr und 14 - 18 Uhr
Freitag: 8.30 - 18 Uhr, Samstag: 8.30 - 12.30 Uhr

Heißen Sie den Herbst
willkommen mit zauberhaften
Pflanzen in warmen Farben



Gemüse aus eigenem Anbau und
von Gärtnern aus der Region



Auf geht's zum Aßlinger

Gockel- Wettkrähen

...mit Siegerehrung!

Am Sonntag den 18. September
2022

wo: 85617 Aßling, Rotterstr. 12 beim Kappelsberger, Otto

Einlieferung: ab 09:00 Uhr
Krähen: 10:00 Uhr - 10:30 Uhr



Alle können mitmachen,
ob groß oder klein,
jung oder alt

Startgebühr: 4.-€

...Für das leibliche Wohl wird bestens gesorgt!
Auf euer Kommen freut sich der **Geflügelzuchtverein
Aßling e.V.**

Titelverteidiger holt wieder den Pokal

Zur Freude aller konnte dieses Jahr das 41. Aßlinger Gemein-
desportfest stattfinden, bei dem sich nach kurzfristiger Absage
des Burschenvereins Eichhofen sechs Vereine messen konnten.
Neben den „alten Hasen“ wie dem Aßlinger Trachtenverein, dem
TSV Aßling, Diana Lorenzenberg, den Georgsrittern sowie dem
Burschenverein Steinkirchen waren die Vogelhäusler neu mit da-
bei, die mit selbst gestalteten T-Shirts, viel Elan und Tatendrang
ihr Debüt gaben.



Eine ganze Woche lang wurde gelacht, genau gemessen, mitge-
fiebert, angefeuert, geschwitzt und letzten Endes der Titelvertei-
diger Diana Lorenzenberg zum Sieger gekürt. Bleibt zu hoffen,
dass nächstes Jahr wieder alle und vielleicht auch ein paar neue
Gesichter mit dabei sind, die um den Pokal kämpfen wollen.

Viktoria Stanzel, Michael Ströbele und Sepp Riesch



Wir laden ein

zur kfd-Diözesanwallfahrt nach Altötting

Thema: Komm mit! Sei dabei! Eine Reise zur kfd!

Samstag, 24. September:

8.15 Uhr: Abfahrt in Ebersberg (mit Bus)

10.00 Uhr: Andacht mit Jacqueline Flory - Gründerin der
Zeltschulen in Flüchtlingscamps

14.00 Uhr: Gottesdienst: „Selig die, die Frieden stiften“

Anschließend gemeinsame Einkehr in der Gaststätte Bräu im
Moos. Rückkehr nach Ebersberg ca. 18.30 bis 19 Uhr. Für das ge-
meinsame Mittagessen werden in Altötting Plätze in einer Gast-
stätte reserviert. Fahrtkosten für kfd-Mitglieder voraussichtlich
17,- €, für Gäste 20,- €. Dies ist eine Kooperationsveranstaltung
mit der kfd Ebersberg. **Anmeldung bei Susanne Stanzel, Tel.
32922** (PKW-Fahrgemeinschaften von Aßling nach Ebersberg)

Kräuterbuschen brachten 500,- Euro



Ein herzliches
Vergelt's Gott sagt
die kfd Aßling allen
Gottesdienstbe-
sucherInnen, die
am Festtag Mariä
Himmelfahrt über
500,- Euro für die
„Aßlinger Tafel“
gespendet haben.

Aßlinger
Herbst- und Winter-

BASAR

kostenlose Registrierung ab sofort möglich

Online stöbern:
1. Oktober - 9. Oktober 2022



Abholung* und Bezahlung der reservierten Artikel:
Samstag, 15. Oktober 2022 09:00 - 11:00 Uhr

15 % Gebühr für Verkäufer.

Der Erlös kommt dem Kindergarten
Haus für Kinder St. Georg Aßling zugute.

weitere Informationen unter:
www.kibaza.de/basarteam-assling

*bitte beachtet die aktuellen Corona Regeln

Bichler KFZ GmbH

Stelzenreit 1 • 85617 Aßling
(am Ortsausgang Aßling in Richtung Rott)
Tel: 08092-9947 • Fax: 08092-5960
E-Mail: bichler-kfz-gmbh@t-online.de



Ist bei Ihrem Fahrzeug die Inspektion fällig?

Wir führen alle Inspektionen nach Herstellerrichtlinien durch. Dadurch bleibt die **Herstellergarantie** für Sie erhalten! (Nähere Infos hierzu auf: www.bichler-kfz-gmbh.de)
Wir verwenden ausschließlich Ersatzteile und Öle in **Erstausrüsterqualität**.

Hagelschaden am Auto?

Karosserie beschädigt?



Wir beraten Sie gerne und unterstützen Sie bei der Schadenabwicklung.

GARANTIE

NEU BEI UNS:

Jetzt auch Reparaturen
und Service von
Elektrofahrzeugen!

Lackreparaturen vom Fachmann – aus einer Hand – zuverlässig – schnell – zu fairen Preisen

Jeden Di
und Do:
HU im
Haus



- ▶ Reparatur aller Fahrzeugtypen
- ▶ TÜV-Instandsetzung
- ▶ Abgasuntersuchung
- ▶ Getriebereparatur
- ▶ Klimaanlage-Service
- ▶ Reifen und Felgen
- ▶ Unfallinstandsetzung
- ▶ Fahrzeuglackierung
- ▶ Smart Repair
- ▶ Hagelschaden-Instandsetzung
- ▶ Achsvermessung
- ▶ Hol- und Bringservice

WWW.BICHLER-KFZ-GMBH.DE

MICHAEL ORR

Malerfachbetrieb

Zuverlässig

Kompetent

Sympathisch

Ihr starker Partner vor Ort

- Fassadenanstriche
- Innenanstriche
- Spachteltechniken
- Wandbeläge
- Dekorative Gestaltung
- Bodenbeläge
- Verputzarbeiten
- Lackierarbeiten

und vieles mehr

Telefon: 01520 / 2 66 22 77

E-Mail: info@malerfachbetrieb-orr.de

www.maler-orr.de

Mühlweg 28 85617 Aßling

Frischer Wind beim Tennisclub Aßling



Liebe Tennisfreunde in Aßling und Umgebung, liebe Sportbegeisterte, die Mannschaftsspiele der Sommersaison 2022 sind abgeschlossen. In spannenden, schweißtreibenden Spielen erreichten unsere Aßlinger Tennismannschaften als auch die Spielgemeinschaften mit dem TSV Emmering und TSV Hohenthann-Beyharting folgende Platzierungen: Herren Südliga 3: 3. Rang; Junioren 18 Südliga 3: 2. Rang; Bambini 12 Südliga 5: 2. Rang; SG Aßling/TSV Emmering, Dunlop Midcourt U10 Südliga 2: 3. Rang; SG Aßling/TSV Hohenthann-Beyharting, Knaben 15 Südliga 5: 6. Rang. Die Mannschaftsspiele waren somit wieder sehr erfolgreich und haben darüberhinaus viel Spaß gemacht. Tennis ist einfach phantastisch.

Auch wenn die Wettbewerbssaison vorüber ist, werden am Aßlinger Tennisplatz weiter munter Bälle geschlagen. So auch vom 31. Juli bis zum 3. August. Das Caro-Camp stand an. Unter der Leitung von Caroline Schneider, einer ehemaligen Profispielerin, trainierten Tenniscracks mit Leistungsklassen zwischen 5 und 10 miteinander und fighteten um jeden Punkt. Für das Publikum war es ein Genuss, den Könnern auf die Finger zu sehen.



Von links: Luca Böhm, David Fiesinger, Caro Schneider, Robin Heincke und Korbi Schloßer

Solltest du und/oder deine Lieben ebenfalls Lust auf Tennis, Bewegung und Spaß verspüren, dann sind unsere Fast-Learning-Kurse genau das Richtige. Unter <https://tc-assling.de> findest du alle Infos dazu. Der TC Aßling freut sich auf dich!

Mit den USling Open steht ein weiteres Highlight des TC Aßling vor der Tür. Hierbei handelt es sich um ein Mixed Doppel-Turnier, das am **Samstag, 17. September**, um 11 Uhr beginnt. In mehreren Spielrunden auf Zeit bekommt jeder Spieler/jede Spielerin neue Partner sowie Gegner zugelost. Champion ist, wer

am meisten Siege errungen hat. Natürlich sollen bei diesem Turnier Spaß und Geselligkeit nicht zu kurz kommen, deshalb findet im Anschluss eine gemütliche Grillfeier statt. Schau doch einfach vorbei und schnuppere rein in den Tennisclub Aßling.

Mir seng uns am Plotz!
TC Aßling



TV für Sportbegeisterte

Wie viele andere Branchen hat auch die Medienbranche mit fehlenden Fachkräften zu kämpfen. Damit der Fernseher in Zukunft nicht schwarz bleiben muss, hat der TSV Aßling Anfang Juli einen Karrieretag ‚Digitale Medien‘ veranstaltet. Dabei staunten die 21 Kinder und Jugendlichen nicht schlecht, als ein 18 Meter langer Übertragungswagen den Büchsenberg hinauffrollte. Um das Sportliche mit dem Beruflichen zu verbinden, konnten die jungen Sportler/innen hier erste Erfahrungen in Tontechnik, Bildschnitt, Regie, Kameraführung, Interviewing und einigem mehr sammeln. Ein Highlight war die 40 qm große



Fotos: Markus Trowe
Geschäftsführer Andreas Schmidt erläutert in der Regie, wie kurze Filme entstehen.

Videoleinwand, auf der einzelne Sequenzen in der Wiederholung angesehen werden konnten. Man hatte das Gefühl, als wäre man live in einem richtig großen Stadion. Kameras verfolgten Szenen aus vier unterschiedlichen Blickwinkeln, um strittige Szenen direkt per Videobeweis klären zu können, wovon der Schiedsrichter Maurus Kurzmeier gleich im ersten Spiel Gebrauch machte. Ein



1. Vorstand Michael Kurzmeier mit der Filmcrew von Media Van TV vor dem Aufnahmetruck.

großes Dankeschön an Andreas Schmidt, den Geschäftsführer der Media Van TV GmbH, und seine Filmcrew! Alle haben auf ihre Gage für den Tag verzichtet, um dem Nachwuchs die bunte Film- und Medienwelt näher zu bringen und dem Verein ein absolutes Highlight der Vereinsgeschichte zu bereiten.

Heimspiele im September

Fr 02.09. 19:00 Uhr: TSV Assling I – SV Aschau/Inn II
Sa 17.09. 15:30 Uhr: TSV Damen – SV Schechen
So 18.09. 13:00 Uhr: TSV Assling II – SV Ramerberg II
So 18.09. 13:00 Uhr: TSV Assling I – TSV Soyen I
Sa 24.09. 15:30 Uhr: TSV Damen – TUS Bad Aibling II

Ergänzung zu Ihrer Gas- oder Ölheizung die **Natursteinheizung!**

Die Zusatzheizung für die kalten Tage



Vorteile:

- Nutzungsgrad nahe 100 %
- Einfachster Einbau
- Geringer Energieverbrauch
- Extrem lange Lebensdauer
- Sehr gesundes Raumklima

Wir beraten Sie gerne!



Infrarot-Strahlungswärme über Strom

Elektroinstallation Franco Skulina

- Meisterbetrieb -



Ausführung sämtlicher Elektroarbeiten
Brandschutz • Feuerlöscher • Rauchwarnmelder
elektr. Sicherheitsprüfung (nach DGUV/VDE)



Rotter Str. 18 | 85617 Aßling | Tel. 08092 - 2 30 38 30
Mobil: 0170 - 99852 57 | info@elektro-skulina.de

www.elektro-skulina.de



Ihr Lagerhaus
mit regionalem Landmarkt

Profiqualität „Made in Germany“

Kränzle Hochdruckreiniger

Das kleine Kraftpaket!
K 1152 TST
30-130 bar | 10 ltr/min

Robust und leistungsstark!
therm 1017
30-150 bar | 16,7 ltr/min

K 1152 TST

- mit 15 m Hochdruckschlauch



769 €

therm 1017

- mit 20 m Hochdruckschlauch
- Heißwasserabgabe 12-80 °C



3799 €

Angebot gültig bis 30.09.22, solange Vorrat reicht.
Weitere tolle Modelle auf Lager erhältlich.

Ein- und Verkaufs-GmbH

Unsere Öffnungszeiten: Mo bis Fr 08:00 – 12:00 Uhr / 13:00 – 16:30 Uhr
Köckmühle 133 | 83539 Pfaffing
Tel. 0 80 76 / 91 76-0 | Fax. 0 80 76 / 91 76-50 | info@evg-pfaffing.de

www.evg-pfaffing.de

BESCHLEUNIGTE GRUNDQUALIFIKATION IM GÜTERVERKEHR

07.11.2022-29.11.2022

Mit einem Bildungsgutschein
der Agentur für Arbeit bis zu
100% Förderung möglich!

Mit zusätzlicher
Führerscheinausbildung
der Klassen C1/C1E/C/CE



FAHRSCHULE «
» EGGERL



Wir sind Mo-Fr von 09:00-13:00 Uhr und 14:00-16:00 Uhr
telefonisch sowie per E-Mail erreichbar.

08071/9206219 - info@fahrerschule-eggerl.de



www.fahrerschule-eggerl.de | Hofstatt 15 | 83512 Wasserburg
Wasserburg am Inn | Edling | Pfaffing | Rott | Albaching | Grafing | Aßling | Traunreut | Tacherting



Bürgermeisterin Claudia Streu-Schütze

Tel.: 08039/1570 Kanzlei Emmering

Fax: 08039/9012488

Tel.: 08092/8194-62 Büro VG Aßling

Mobil: 0172/9829308

E-Mail: claudia.streu-schuetze@vg-assling.de

Gemeindekanzlei

Hauptstraße 8, 83550 Emmering

Bürgersprechstunde

Dienstag von 14 - 17 Uhr in der Kanzlei oder nach telefonischer Vereinbarung.

Aus dem Gemeinderat

Sitzung am 30.06.2022 – Auszug aus dem Sitzungsprotokoll

Bei Interesse: Die Original-Niederschrift kann in der Geschäftsstelle der Verwaltungsgemeinschaft Aßling eingesehen werden

Gemeindliche Wasserversorgung; Wasserherstellungsbeiträge und -gebühren; Bestätigung der Beitrags- und Gebührenkalkulation 2022-2024

Anfang 2022 wurde auf Grundlage des Angebotes vom 30.12.2021 der Auftrag zur Erstellung einer Beitrags- und Gebührenkalkulation für die gemeindliche Wasserversorgungseinrichtung erteilt. Die Kalkulation wurde inzwischen erstellt und mit der Verwaltung abgestimmt. Die Kalkulation vom 08.05.2022 wurde in der Sitzung vorgestellt und die Systematik dieser Berechnungen erläutert. Die Fragen von Seiten des Gemeinderates wurden beantwortet. Als Ergebnis errechnen sich die Beitragsätze von 1,36 € je m² Grundstücksfläche (bisher 1,28 €) und von 5,70 € je m² Geschossfläche (bisher 5,43 €). Bei der Gebühr errechnet sich ein Betrag von 1,41 € je m³ bezogenem Wasser (bisher 1,26 €).

Beschluss: Die Beitrags- und Gebührenkalkulation für die Jahre 2022-2024 wird in ihrer Form und mit ihren Berechnungen vom 08.05.2022 vom Gemeinderat anerkannt.

Gemeindliche Abwasserentsorgung; Abwasserherstellungsbeiträge und -gebühren; Bestätigung der Beitrags- und Gebührenkalkulation 2022-2024

Anfang 2022 wurde auf Grundlage des Angebotes vom 30.12.2021 der Auftrag zur Erstellung einer Beitrags- und Gebührenkalkulation für die gemeindliche Entwässerungseinrichtung erteilt. Die Kalkulation wurde inzwischen erstellt und mit der Verwaltung abgestimmt. Die Kalkulation vom 08.05.2022 wurde in der Sitzung vorgestellt und die Systematik dieser Berechnungen erläutert. Die Fragen von Seiten des Gemeinderates wurden beantwortet. Als Ergebnis errechnen sich ein Beitragsatz von 23,07 € je m² Geschossfläche (bisher 23,30 €). Je m³ Abwasser errechnet sich eine Gebühr von 2,02 € (bisher 2,20 €).

Beschluss: Die Beitrags- und Gebührenkalkulation für die Jahre 2022-2024 wird in ihrer Form und mit ihren Berechnungen vom 08.05.2022 vom Gemeinderat anerkannt.

Bauantrag: Antrag auf Baugenehmigung zum Neubau eines Doppelhauses auf der Fl.Nr. 1600/27, Gemarkung Schalldorf in Emmering, Am Sportplatz

Beschluss: Der Gemeinderat stimmt dem Bauvorhaben nicht

zu, da das Einfügen in die Eigenart der näheren Umgebung aufgrund der Höhenentwicklung nicht gegeben ist. Zudem wird darauf hingewiesen, dass eine Erklärung zur Niederschlagswasserbeseitigung vorzulegen ist.

Neues Rathaus Emmering; Vergabe der Baumeisterarbeiten

Die beschränkte Ausschreibung wurde an 11 Firmen versendet, fünf Angebote wurden abgegeben und gewertet. Die Angebote ergaben nach Prüfung durch das Planungsbüro folgende Rangfolge:

1. Firma A	96.132,56 €
2. Firma B	116.552,09 €
3. Firma C	134.297,32 €
4. Firma D	137.917,43 €
5. Firma E	140.127,26 €

Die restlichen angeschriebenen Firmen gaben kein Angebot ab. Die Angebotssumme der Firma A liegt um ca. 2.000 € unter der Kostenberechnung. Somit errechnet sich eine Kostenunterschreitung in Höhe von ca. 2 %. Nach formaler, rechnerischer und technischer Prüfung wird die Vergabe an die Firma A empfohlen, da es das wirtschaftlichste darstellt.

Beschluss: Der Gemeinderat beschließt die Vergabe der Baumeisterarbeiten an die Firma A entsprechend des oben genannten Angebots in Höhe von 96.132,56 € brutto.

Neues Rathaus Emmering; Vergabe der Fensterarbeiten

Die beschränkte Ausschreibung wurde an 16 Firmen versendet, drei Angebote wurden abgegeben und gewertet. Die Angebote ergaben nach Prüfung durch das Planungsbüro folgende Rangfolge:

1. Firma A	84.824,99 €
2. Firma B	90.159,16 €
3. Firma C	92.497,51 €

Die restlichen angeschriebenen Firmen gaben kein Angebot ab. Die Angebotssumme der Firma A liegt um ca. 4.000 € über der Kostenberechnung. Somit errechnet sich eine Kostenüberschreitung in Höhe von ca. 4 %. Nach formaler, rechnerischer und technischer Prüfung wird die Vergabe an die Firma A empfohlen, da es das wirtschaftlichste darstellt und die Kostenüberschreitung absolut vertretbar ist.

Beschluss:

Der Gemeinderat beschließt die Vergabe der Fensterarbeiten an die Firma A entsprechend des oben genannten Angebots in Höhe von 84.824,99 € brutto.

Neues Rathaus Emmering; Vergabe der Spenglerarbeiten

Die beschränkte Ausschreibung wurde an 17 Firmen versendet, ein Angebot wurde abgegeben und gewertet, ein Angebot musste wegen eines Formfehlers ausgeschlossen werden. Die Angebote ergaben nach Prüfung durch das Planungsbüro folgendes Ergebnis:

1. Firma A	17.782,60 €
------------	-------------

Die restlichen angeschriebenen Firmen gaben kein Angebot ab. Die Angebotssumme der Firma A liegt genau im Bereich der Kostenberechnung. Nach formaler, rechnerischer und technischer Prüfung wird die Vergabe an die Firma A empfohlen, da es das wirtschaftlichste darstellt.

Beschluss:

Der Gemeinderat beschließt die Vergabe der Spenglerarbeiten an die Firma A entsprechend des oben genannten Angebots in Höhe von 17.782,60 € brutto. ▶

obermaier
mehr Komfort - weniger Energie Heizung - Sanitär - Solar



Die Experten für

- ✓ Heizanlagen
- ✓ Sanitäranlagen
- ✓ Solaranlagen

Obermaier GmbH
Kronau 16
83550 Emmering
Tel. 08067 / 433
www.obermaier-gmbh.de

Michael Klittich
Zweiradmechanikermeister



Fahrräder • E-Bikes
Verkauf und Reparatur

Öffnungszeiten: Freitag von 9 - 18 Uhr
und Samstag nach Vereinbarung

Tegernauer Straße 19 • 83550 Hirschbichl
Kontakt per E-Mail: m.klittich@gmx.de

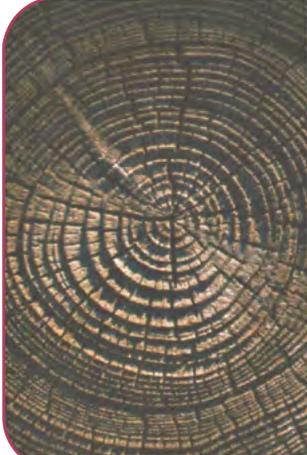
BAUUNTERNEHMEN
Hochbautechniker
Maurermeister



NIGGL

>>> Maurer gesucht! Malerarbeiten • Verputzarbeiten

Anton Niggel
Kronau 8 • 83550 Emmering • Telefon: 08067/370
Fax: 08067/370 • E-Mail: toniniggel@t-online.de
www.toni-niggel.de



Schreinerei Oeggel
Ideen aus Holz

Oeggel Florian
Schreiner

Dorfstraße 17
83553 Frauenneuharting

Telefon 08092/86 33 292
Mobil 0160/188 05 38
florianoeggel@gmail.com

zuecherl

080 39 - 14 07




**KFZ-Meisterbetrieb und
Reparaturwerkstätte**

- Klimaservice
- Reifen / Felgen
- Unfallinstandsetzung
- Instandsetzung, AU und TÜV
- Scheibentausch (auch Reparatur)
- Hauptuntersuchung 2 x wöchentlich
- Alle Diagnose- und Messgeräte im Haus
- Reparatur und Kundendienst aller Fahrzeugtypen

83550 Bruckhof 12 - Tel: 0 80 39 - 14 07

Lettl GMBH



Bauspenglerei - Flachdach
Terrassenabdichtungen
Geländerbau - Propangas

Schalldorfer Straße 5 - 83550 Emmering
Telefon 08039/1594 Fax 08039/5560 Mobil 0172/72 21 575
E-Mail: Lettl-Emmering@t-online.de



René Böttcher
MALERMEISTERBETRIEB
... individuelle Gestaltung für Ihr Zuhause!

- Fassaden- und Raumgestaltung
- Tapezier- und Lackierarbeiten
- Farbkonzepterstellungen

Hauptstraße 37a | 83550 Emmering
Telefon: 08039/9012466 | Mobil: 01 51/2378 8063
E-Mail: maler.boettcher@outlook.de

► Neues Rathaus Emmering; Vergabe der Trockenbauarbeiten

Die beschränkte Ausschreibung wurde an 32 Firmen versendet, 11 Angebote wurden abgegeben und gewertet, zwei Angebote mussten wegen eines Formfehlers ausgeschlossen werden. Die Angebote ergaben nach Prüfung durch das Planungsbüro folgende Rangfolge:

1. Firma A	39.283,79 €
2. Firma B	39.929,52 €
3. Firma C	43.694,54 €
4. Firma D	44.811,14 €
5. Firma E	47.220,84 €
6. Firma F	48.039,99 €
7. Firma G	50.562,80 €
8. Firma H	52.400,52 €
9. Firma I	55.080,44 €
10. Firma J	62.263,17 €
11. Firma K	76.511,04 €

Die Angebotssumme der Firma A liegt genau im Bereich der Kostenberechnung. Nach formaler, rechnerischer und technischer Prüfung wird die Vergabe an die Firma A empfohlen, da es das wirtschaftlichste darstellt.

Beschluss: Der Gemeinderat beschließt die Vergabe der Trockenbauarbeiten an die Firma A entsprechend des oben genannten Angebots in Höhe von 39.283,79 € brutto.

Neues Rathaus Emmering; Vergabe der Zimmererarbeiten

Die beschränkte Ausschreibung wurde an 14 Firmen versendet, zwei Angebote wurden abgegeben und gewertet. Die Angebote ergaben nach Prüfung durch das Planungsbüro folgende Rangfolge:

1. Firma A	249.522,41 €
2. Firma B	258.014,12 €

Die restlichen angeschriebenen Firmen gaben kein Angebot ab. Die Angebotssumme der Firma A liegt um ca. 49.500 € über der Kostenberechnung. Somit errechnet sich eine Kostenüberschreitung in Höhe von ca. 25 %. In Anbetracht der fast unkalulierbaren Marktsituation können die Mehrkosten als gerade noch tolerierbar angesehen werden. Eine Neuausschreibung und eine damit verbundene Aufhebung der Zimmererarbeiten wird aufgrund der derzeitigen geopolitischen Lage vermutlich zu keinem anderen Ergebnis führen. Aufgrund der äußerst geringen Wettbewerbsbeteiligung besteht eher die Gefahr, dass bei einer Neuausschreibung eine noch geringere Angebotsabgabe erfolgt. Nach formaler, rechnerischer und technischer Prüfung wird die Vergabe an die Firma A empfohlen, da es das wirtschaftlichste darstellt.

Beschluss: Der Gemeinderat beschließt die Vergabe der Zimmererarbeiten an die Firma A entsprechend des oben genannten Angebots in Höhe von 249.522,41 € brutto.

Neues Rathaus Emmering; Vergabe der Estricharbeiten

Die beschränkte Ausschreibung wurde an 39 Firmen versendet, zwei Angebote wurden abgegeben und gewertet, ein Angebot musste wegen eines Formfehlers ausgeschlossen werden. Die Angebote ergaben nach Prüfung durch das Planungsbüro folgende Rangfolge:

1. Firma A	5.571,58 €
2. Firma B	6.166,04 €

Die restlichen angeschriebenen Firmen, gaben kein Angebot ab. Die Angebotssumme der Firma A liegt leicht unter der Kostenberechnung. Nach formaler, rechnerischer und technischer Prüfung

wird die Vergabe an die Firma A empfohlen, da es das wirtschaftlichste darstellt.

Beschluss: Der Gemeinderat beschließt die Vergabe der Estricharbeiten an die Firma A entsprechend des oben genannten Angebots in Höhe von 5.571,58 € brutto.

Neues Rathaus Emmering; Vergabe der Bodenbelagsarbeiten

Die beschränkte Ausschreibung wurde an 32 Firmen versendet, vier Angebote wurden abgegeben und gewertet, ein Angebot musste wegen eines Formfehlers ausgeschlossen werden. Die Angebote ergaben nach Prüfung durch das Planungsbüro folgende Rangfolge:

1. Firma A	13.119,62 €
2. Firma B	13.984,17 €
3. Firma C	14.669,73 €
4. Firma D	16.331,56 €

Die restlichen angeschriebenen Firmen, gaben kein Angebot ab. Die Angebotssumme der Firma A liegt im Bereich der Kostenberechnung. Nach formaler, rechnerischer und technischer Prüfung wird die Vergabe an die Firma A empfohlen, da es das wirtschaftlichste darstellt.

Beschluss: Der Gemeinderat beschließt die Vergabe der Bodenbelagsarbeiten an die Firma A entsprechend des oben genannten Angebots in Höhe von 13.119,62 € brutto.

Neues Rathaus Emmering; Vergabe der Schreinerarbeiten – Innentüren

Die beschränkte Ausschreibung wurde an 13 Firmen versendet, drei Angebote wurden abgegeben und gewertet. Die Angebote ergaben nach Prüfung durch das Planungsbüro folgende Rangfolge:

1. Firma A	27.266,35 €
2. Firma B	29.953,49 €
3. Firma C	34.370,77 €

Die restlichen angeschriebenen Firmen gaben kein Angebot ab. Die Angebotssumme der Firma A liegt um ca. 4.000 € über der Kostenberechnung. Somit errechnet sich eine Kostenüberschreitung in Höhe von ca. 17 %. Nach formaler, rechnerischer und technischer Prüfung wird die Vergabe an die Firma A empfohlen, da es das wirtschaftlichste darstellt und die Kostenüberschreitung noch vertretbar ist.

Beschluss: Der Gemeinderat beschließt die Vergabe der Schreinerarbeiten – Innentüren an die Firma A entsprechend des oben genannten Angebots in Höhe von 27.266,35 € brutto.

Neues Rathaus Emmering; Vergabe der Malerarbeiten

Die beschränkte Ausschreibung wurde an 14 Firmen versendet, drei Angebote wurden abgegeben und gewertet, ein Angebot musste wegen eines Formfehlers ausgeschlossen werden. Die Angebote ergaben nach Prüfung durch das Planungsbüro folgende Rangfolge:

1. Firma A	6.271,06 €
2. Firma B	7.849,84 €
3. Firma C	13.196,51 €

Die restlichen angeschriebenen Firmen gaben kein Angebot ab. Die Angebotssumme der Firma A liegt um ca. 1.000 € unter der Kostenberechnung. Somit errechnet sich eine Kostenunterschreitung in Höhe von ca. 14 %. Nach formaler, rechnerischer und technischer Prüfung wird die Vergabe an die Firma A empfohlen, da es das wirtschaftlichste darstellt.

Beschluss: Der Gemeinderat beschließt die Vergabe der Ma- ►

der Kinder- und Jugendförderverein Emmering e.V. präsentiert:

Sommerdisco

von 11 - 16 Jahren

Party
starke Musik
Slush-Eis
kleine Snacks
coole Cocktails
leckeres Popcorn
und einiges mehr...

17. September 2022
19:00 Uhr bis 22:00 Uhr
im Landgasthof Bruckhof

Dieses Projekt wird aus dem Bayerischen „Aktionsplan Jugend“ des Bayerischen Staatsministerium für Familie, Arbeit und Soziales durch den Bayerischen Jugendring gefördert.



Die neue FENSTERGENERATION ist da

- ◆ **Verbesserter Einbruchschutz**
durch neueste Beschlagtechnik
- ◆ **Erhöhte Wärmedämmung**
durch größere Holzdicke
- ◆ **Formschönes Design und verbesserte Oberflächenbehandlung**

Vergleichen Sie, ob Ihnen das alles der Wettbewerber bieten kann.
 Ihr Vorteil: **Holzfenster und Holz-Alu-Fenster** direkt vom Hersteller.



JHW **hans wieser**
SCHREINEREI - MÖBELWERKSTÄTTE
 83553 FRAUENNEUHARTING · TEL. 08092-9291 · FAX 08092-5258
www.schreinerei-wieser.de
 Besuchen Sie unsere Ausstellung!



Wir suchen für das Haus für Kinder St. Pankratius in 83550 Emmering zum 1.9.2022 eine

Pädagogische Fach- oder Ergänzungskraft (m/w/d)

zur Betreuung einer Kindergruppe in Voll- oder Teilzeit. Das Haus für Kinder St. Pankratius ist eine Einrichtung in Trägerschaft der Erzdiözese München und Freising. Es liegt in Emmering und verfügt über eine Krippen- und zwei Kindergartengruppen.

Wir bieten Ihnen:

- eine abwechslungsreiche und sinnstiftende Tätigkeit in einem offenen, wertschätzenden Team
- die Möglichkeit und Förderung der kontinuierlichen Weiterbildung und persönlichen sowie beruflichen Weiterentwicklung
- bedarfsorientierte Supervision, auf Wunsch auch spirituelle Begleitung und die Möglichkeit der Teilnahme an Besinnungstagen und Exerzitien
- eine Vergütung nach ABD mit zahlreichen Zusatzleistungen wie z.B. Jahressonderzahlung, betriebliche Altersversorgung, Jobticket, Kinderbetreuungszuschuss, Gesundheits- und Fitnessangebote

Wir erwarten von Ihnen:

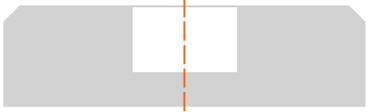
eine abgeschlossene Ausbildung zum/zur staatlich anerkannten Erzieher/in bzw. Kinderpfleger/in oder eine vergleichbare anerkannten Ausbildung. Außerdem verfügen Sie über eine partizipative, achtsame und respektvoll zugewandte Haltung gegenüber den Kindern. Die Erziehungspartnerschaft mit Eltern sowie die Zusammenarbeit mit Kooperationspartnern gestalten Sie aktiv mit. Sie arbeiten gerne im Team und haben Interesse daran, sich persönlich und fachlich weiterzuentwickeln. Weiterhin identifizieren Sie sich mit den Zielen und Werten der katholischen Kirche und sind bereit, diese im Berufsalltag mit einfließen zu lassen und zu leben. Schwerbehinderte Bewerber/innen werden bei gleicher Eignung bevorzugt berücksichtigt.

Nähere Informationen über die Einrichtung erhalten Sie bei Frau Linde-meier, Kita-Regionalverbund Ebersberg, Telefon (08091) 53812-0. Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen erbitten wir bevorzugt per E-Mail an:

kita-regionalverbund-ebersberg@eomuc.de
 Erzdiözese München und Freising, Kita-Regionalverbund Ebersberg mit Vaterstetten
 Bucher Straße 2
 85614 Kirchseeon-Eglharting



Orlowski GmbH



Säge- und Betonbohrservice

Am Anger 2
 Tel: +49 8092 86 105 20
www.orldowski-gmbh.info

D-83553 Jakobneuharting
 Fax: +49 8092 86 105 30
mail@orldowski-gmbh.info



seit 1973



► lerarbeiten an die Firma A entsprechend des oben genannten Angebots in Höhe von 6.271,06 € brutto.

Neues Rathaus Emmering; Vergabe der Elektroarbeiten

Die beschränkte Ausschreibung wurde an 11 Firmen versendet, zwei Angebote wurden abgegeben und gewertet. Die Angebote ergaben nach Prüfung durch das Planungsbüro folgende Rangfolge:

- 1. Firma A 58.454,54 €
- 2. Firma B 66.167,24 €

Die restlichen angeschriebenen Firmen gaben kein Angebot ab. Die Angebotssumme der Firma A liegt um ca. 1.000,00 € unter der Kostenberechnung. Somit errechnet sich eine Kostenunterschreitung in Höhe von ca. 2 %. Nach formaler, rechnerischer und technischer Prüfung wird die Vergabe an die Firma A empfohlen, da es das wirtschaftlichste darstellt.

Beschluss:

Der Gemeinderat beschließt die Vergabe der Elektroarbeiten an die Firma A entsprechend des oben genannten Angebots in Höhe von 58.454,54 € brutto.

Neues Rathaus Emmering; Vergabe der Heizungsarbeiten

Die beschränkte Ausschreibung wurde an 20 Firmen versendet, 1 Angebot wurde abgegeben und gewertet. Das Angebot ergab nach Prüfung durch das Planungsbüro folgendes Ergebnis:

- 1. Firma A 123.832,26 €

Die restlichen angeschriebenen Firmen gaben kein Angebot ab. In der Kostenberechnung vom 29.04.2021 wurden die ausgeschriebenen Leistungen auf insgesamt 81.500 € angesetzt. Im ausgepreisten Leistungsverzeichnis wurde so weit wie möglich die Preisentwicklung berücksichtigt und die Kosten mit 110.661,56 € angenommen. Das Angebot der Firma A liegt mit 123.832,26 € um ca. 52 % oberhalb des Ansatzes in der Kostenberechnung und um ca. 12 % über dem ausgepreisten Leistungsverzeichnis. Aufgrund der derzeitigen Marktsituation ist es generell schwierig Angebote zu bekommen. Bei nur einem Angebot ist kein Wettbewerb vorhanden. Die Erfahrung aus der letzten Zeit zeigt, dass alle Firmen in die Kalkulation bereits bestehende Preiserhöhungen einreichen. Daher ist das Angebot der Firma A seriös angesetzt und nicht als überhöht zu werten. Eine neue Ausschreibung würde kein anderes Ergebnis bringen. Nach formaler, rechnerischer und technischer Prüfung wird die Vergabe an die Firma A empfohlen, da es das wirtschaftlichste darstellt.

Beschluss: Der Gemeinderat beschließt die Vergabe der Heizungsarbeiten an die Firma A entsprechend des oben genannten Angebots in Höhe von 123.832,26 € brutto.

Gemeindliches Finanzwesen; Genehmigung von außerplanmäßigen Ausgaben

Im Produkt 111708 sonstige Grundstücke – Konto 5517000 Zinsen und Konto 3217250 Tilgung wurde im Haushaltsjahr 2022 kein Ansatz geplant. In der Gemeinderatssitzung am 07.04.2022 hat sich der Gemeinderat für das Darlehen der BayernLabo entschieden. Die Annuitätsraten sind für 2022 nachträglich jeweils am 30.06.2022, 30.09.2022 und 30.12.2022 zu entrichten. Sie belaufen sich pro Quartal auf 9.430 €, gesamt 28.290 €. Im Haushaltsjahr 2022 wurde die Rückführung des Darlehens in 2024 mit 1.400.000 € und 2025 mit 350.000 € geplant, es wurde von einem zins- und tilgungsfreiem Zeitraum in 2022 und 2023 ausgegangen.

Beschluss: Der Gemeinderat stimmt einer außerplanmäßigen Ausgabe in Höhe von 28.290 € zu.

Kindergartenbeiträge; Kommunalen Anteil Elternbeitragsersatz

Aufgrund der Corona-Pandemie waren im Jahr 2021 die Kindertagesstätten von Januar bis Mai geschlossen. Es wurde lediglich eine Notbetreuung angeboten. Um die Eltern zu entlasten, wurden die Elternbeiträge für Kinder, die weniger als fünf Tage im Monat die Einrichtung besuchten, erstattet. Im Gegenzug erhielten alle Träger, die eine Förderung nach BayKibiG erhalten, einen pauschalen Beitragsersatz vom Freistaat. Die Richtlinie zur Gewährung eines Ersatzes von Elternbeiträgen in der Kindertagesbetreuung aufgrund der Corona-Pandemie 2021 vom 26. März 2021 sieht zudem eine freiwillige Mitfinanzierung durch die Kommunen vor. Die pauschalen Beitragssätze pro Kind sind:

	Freistaat	Gemeinde
Krippenkinder	240 €	60 €
Kindergartenkinder	35 €	25 €
(zusätzlich zum Beitragszuschuss von 100€)		
Schulkindergarten	70 €	30 €
Kinder in der Tagespflege	140 €	60 €

Beschluss: Der Gemeinderat stimmt der freiwilligen Mitfinanzierung des Beitragsersatzes in oben genannter Höhe zu. ■



Liebe Trachtler und Trachtlerinnen,

für das gelungene Stadtfest in Moosen möchten wir uns ganz herzlich bei allen Mitwirkenden, allen Helfern, bei Fam. Hanslmayer sowie allen fleissigen Kuchenbäckerinnen bedanken.

Der Trachtenverein fährt am „Blasmusi-Sonntag“, **4. September, ins Herbstfest** nach Rosenheim. Der Bus fährt pünktlich um 17:45 Uhr am Vereinsheim in Bruckhof weg.

Vorankündigung:

Am **2. Oktober** findet das 90-jährige **Vereinsjubiläum** des Trachtenvereins Emmering statt. Gefeierte wird in Bruckhof beim Wirt.

FAHRT INS HERBSTFEST

Do, 1.9.22 / 17:30h

Emmeringer Frauen e.V.



Wir fahren gemeinsam mit dem Reisberger Bus ins Herbstfest nach Rosenheim und zurück. Im Flötzinger Zelt sind für uns ab 18:30 Uhr fünf Tische reserviert.

Abfahrt Bus um: 17:30 Uhr an der Schule Emmering

Es wäre schön, wenn möglichst viele mit dem Bus mitfahren, damit unsere Unkosten gedeckt werden können. **Mitfahren dürfen alle, auch Nicht-Mitglieder!**

Wir freuen uns auf ein zünftiges Zusammensein.

Euer Vorstandsteam vom Emmeringer Frauen e.V.



Ausflug zur Staudengärtnerei

Die Pflanzzeit für Stauden und Gehölze kommt im Herbst wieder auf uns zu,

deshalb lädt der Verein für Gartenbau und Landespflege Emmering ein zur Besichtigung der „Staudengärtnerei im Thal“ bei Soyen. Bei einer Führung um 14 Uhr gibt uns Herr Müller spannende Einblicke in die



bunte Welt der Stauden. Danach gehen wir in ein nahegelegenes Café zum gemütlichen Ausklang.

Wir treffen uns am **Samstag, 24. September**, auf dem Parkplatz vom Landgasthof Bruckhof. Von dort fahren wir mit privaten PKW zur Staudengärtnerei. Abfahrt ist um 13.30 Uhr. Auch Nichtmitglieder sind herzlich eingeladen! **Anmeldung bis Donnerstag, 22. September**, bei

Dani Kagermeier, Tel. 08039/902124 (auch AB)

Anni Kehr, Tel. 0162/2607657 (auch WhatsApp) oder

Gabi Kirchlechner, Tel. 08039/3501 (ab 18 Uhr)

Schnippeln, mischen, stampfen

Der Verein für Gartenbau und Landespflege lädt ein zum **Fermentierkurs**. Wir verwandeln unser Gemüse in lebendige, saure Schmankerl, probiotisch und voller lebenswichtiger Nährstoffe. Echte Handarbeit und ein Fest für die Sinne. Ohne Zusätze, ohne Hitze, frei von allem, was keiner braucht. Lasst Euch von kreativen Rezepten inspirieren. Wir stellen zusammen Fermente aus Eurem Gemüse her und Ihr lernt Methoden kennen, mit denen Ihr so gut wie jedes Gemüse in beliebiger Form verarbeiten könnt.

Wir treffen uns am Donnerstag, 13. Oktober, um 16.30 Uhr im Trachtenheim in Bruckhof. Dauer: ca. vier Stunden, Preis: 75 €

Anmeldung bis Dienstag, 11. Oktober, bei **Geli Reicheneder**

Tel. 0152/36505450 (auch WhatsApp) – auch für Rückfragen;

Anni Kehr, Tel. 0162/2607657 (auch WhatsApp) oder

Gabi Kirchlechner, Tel. 08039/3501 (ab 18 Uhr).

Auch interessierte Nichtmitglieder sind herzlich eingeladen!

Tauschbücherei sucht ein Zuhause



Um unsere kleine Bücherei in Emmering weiterführen zu können, suchen wir eine neue Unterkunft für die Bücher, etwa ein Gartenhäuschen, Gartenpavillon, Container oder Bauwagen. Falls jemand so etwas abzugeben hat, bitte melden bei: Claudia Streu-Schütze: **0172 / 98 29 308** oder Gerti Breu: **08039 / 41 86**

Der Pfarrgemeinderat Emmering lädt ein

**9 Uhr - Pfarrkirche St. Pankratius
Sonntag 25. September**

Familiengottesdienst mit Kinderfahrzeugsegnung



Die Fahrzeugsegnung findet bei jeder Witterung im Freien statt. Bitte „parkt“ die zu segnenden Fahrzeuge vorm alten Feuerwehrhaus.

Es singt der Kinderchor „Hallelus“ Ostermünchen



TSV Emmering – Spieltermine

Fr 26.08. 19:30 Uhr SK Waldkraiburg I – TSV Emmering II

So 28.08. 15:00 Uhr SG Tüßling/Teising I – TSV Emmering I

So 04.09. 14:00 Uhr TSV Emmering I – SV Mehring I

16:00 Uhr TSV Emmering II – TSV Babensham I

Fr 09.09. 20:00 Uhr TSV Hohenthann I – TSV Emmering II

Sa 10.09. 14:00 Uhr SV Amerang – TSV Emmering

So 18.09. 14:00 Uhr TSV Emmering I – VfL Waldkraiburg I

16:00 Uhr TSV Emmering II – VfL Waldkraiburg II

So 25.09. 15:00 Uhr FC Grünthal I – TSV Emmering I

Spielfrei TSV Emmering II

Do 29.09. 19:30 Uhr TSV Emmering I – TSV Bad Endorf I

So 02.10. 16:00 Uhr TSV Emmering II – Sc 66 Rechtmehring I

Die Damen sind zurück

Die Abteilung Tennis des TSV Emmering meldete nach der Corona-Pause in diesem Jahr wieder eine Damenmannschaft an. Das erste von insgesamt fünf Spielen fand Mitte Mai gegen die Damen des TC Aying in Aying statt. Trotz sehr starker Gegnerinnen konnten unsere Damen einen Punkt im Doppel holen, verloren den Spieltag aber dennoch 5:1. Im Heimspiel am 22. Mai gegen den SV Ostermünchen (Tabellenerster) hatte der TSV keine Chance und verlor 6:0. Im Juni absolvierte der TSV das erfolgreichste Spiel gegen den ASV Glonn (Tabellenzweiter) mit einem 3:3. Das nächste Spiel fand am 10. Juli in Rott statt und endete mit einem 5:1 für den ASV Rott. Der letzte Spieltag in Höhenkirchen endete ebenfalls mit einem 5:1 für Höhenkirchen, damit belegt die Damenmannschaft des TSV Emmering den letzten Platz.



Wir möchten uns herzlich für den spendierten Sekt von Familie Hauser in Höhenkirchen bedanken. Alles in allem hatte die Damenmannschaft des TSV Emmering viel Spaß an den Spielen und konnte einiges an Erfahrung dazugewinnen.



Bürgermeister Dr. Eduard Koch

Tel.: 08092/1898 Kanzlei Frauenneuharting
Fax: 08092 - 851 7938
Tel.: 08092/8194-33 Büro VG Aßling
Mobil: 0151/61900470
E-Mail: eduard.koch@vg-assling.de

Gemeindekanzlei

Dorfstraße 3, 83553 Frauenneuharting

Bürgersprechstunde

Mittwoch 15:00 - 17:30 Uhr oder nach tel. Vereinbarung

Wertstoff-Container-Standorte

Jakobneuharting, Kläranlage; Frauenneuharting, Leitenweg; Wertstoffhof Haus, Familie Rauth; Einwurfzeiten: werktags 7 - 19 Uhr, sonn- und feiertags: kein Einwurf.

Basteln im Herbst

Liebe Kinder, wir wollen wieder mit Euch basteln. Bittet Eure Eltern, mit Euch in den Wald zu gehen und dort sammelt Ihr, was Euch gefällt: bunte Blätter, Zapfen, Eicheln, Bucheckern, Nüsse... Wir treffen uns dann am **Samstag, 7. Oktober**. Wo und wann erfahrt Ihr im Oktoberheft. *Die Vorstandschaft des Obst- und Gartenbauvereins Frauenneuharting*

A richtig „Gmahde Wiesn“



Schon fast traditionell veranstaltet die katholische Frauengruppe einen Open-Air-Abend. Dieses Mal luden wir den Musik-Comedian Stefan Otto nach Frauenneuharting ein. Der sympathische Niederbayer hatte die Lacher bald auf seiner Seite, denn er singt nicht nur von Dingen, die ganz problemlos und glatt laufen, sondern auch von kleinen Alltagsorgen. Mit seinem spritzigen Humor berichtete er über das Babysitten, das Rasenmähen, vom Thermomix bis hin zu Problemen beim Christbaumkauf. Ein kurzweiliger und lustiger Abend – eine richtig „gmahde Wiesn“ eben.



Elektrischer Fahrspaß ohne Limit – der neue Nissan Qashqai e-POWER

Jetzt schon vorbestellen!





Nissan Qashqai N-Connecta
1.5 VC-Turbo, 140 kW (190 PS), E-Power Benzin

Monatliche Leasingrate: **€ 299,-¹**

Navi mit Around View Monitor, Bluetooth®, 18" LM-Felgen, Einparkhilfe vorne, Klimaautomatik, 12,3" Farbdisplay mit Touchscreen, uvm.



Einfach tanken. Einfach elektrisch fahren.

Der neue, innovative e-Power Antrieb im Nissan Qashqai verbindet das Beste aus zwei Antriebswelten. Ausgestattet mit einem 140 kW (190 PS) Elektromotor, der über eine Batterie mit Strom versorgt wird. Die Batterie wiederum wird während der Fahrt von einem hoch effizienten 116 kW (156 PS) 1.5 VC-Turbo-3-Zylinder-Benzinmotor kontinuierlich aufgeladen.

Nissan Qashqai N-Connecta 1.5 | VC-T e-POWER, 140 kW (190 PS), Benzin: Kraftstoffverbrauch (l/100 km): Kurzstrecke (niedrig): 5,3-5,1; Stadtrand (mittel): 4,6-4,4; Landstraße (hoch): 4,7; Autobahn (sehr hoch): 6,6-6,5; kombiniert: 5,4-5,3; CO₂-Emissionen kombiniert (g/km): 122-120. Nissan Qashqai: Kraftstoffverbrauch kombiniert (l/100 km): 7,0-5,3; CO₂-Emissionen kombiniert (g/km): 159-120. Dieses Fahrzeug wurde den EU-Vorschriften entsprechend nach dem realitätsnäheren WLTP-Prüfverfahren homologiert. NEZF-Werte liegen für dieses Fahrzeug deswegen nicht vor.

Abb. zeigen Sonderausstattungen. ¹Leasing über NISSAN Bank, Geschäftsbereich der RCI Banque S.A. Niederlassung Deutschland, Jagenbergstraße 1, 41468 Neuss; 5.850 € Leasingsonderzahlung, Laufzeit 48 Monate, Fahrleistung 10.000 km p.a. Angebot zzgl. Frachtkosten. Nur solange der Vorrat reicht. Gültig bis Widerruf. Änderungen und Irrtum vorbehalten. Stand August 2022.



Huber
„Das ist mein...“ Autohaus

Autohaus MKM Huber GmbH | Eiselfinger Straße 4 | 83512 Wasserburg
Tel.: 08071 9197-0 | WhatsApp: 0157/77 73 62 33 | info@zum-huber.de | zum-huber.de

Der Weg zur Erstkommunion

16 Kinder aus Frauenneuharting feierten die 1. Heilige Kommunion. Drei Kommuniongruppen wurden von sechs Müttern über mehrere Wochen auf diesen großen Tag vorbereitet. Am 26. Juni war es dann soweit. Pfarrer Brandl empfing die festlich gekleideten Kinder und führte sie in die Kirche, wo sie den feierlichen Gottesdienst aktiv mit singen und lesen mitgestalteten. Ihre erste Hostie durften sie am Altar empfangen.

Am Abend trafen sich alle wieder zur Dankandacht, in der sie ihre Geschenke weihen lassen konnten und ihre Spenden für das Bonifatius-Werk abgeben konnten. Vom Herrn Pfarrer bekamen sie ein bronzefarbenes Kreuz geschenkt. Am Tag machten die Kommunionkinder einen Ausflug nach Maxhofen zum „Weg der Sinne“, wanderten zum Gasthof „schöne Aussicht“ und besichtigten die dortige Kirche.



Die Kommunionkinder (alphabetisch): Liam Adendorff, Matthias Bauer, Martin Daberge, Sebastian Daberge, Anna Fröller, Stefan Fuchs, Maxi Grundler, Johannes Ibelherr, Veronika Lechner, Hannes Mayr, Sophie Perfler, Anja Strobl, Sara Strobl, Luisa Wieser, Matthias Wieser und Eva Wurmanstetter

Märchenhaft schöne Einladung ins Schloss Eichbichl

Zu einem besonderen Wandertag brachen die Schülerinnen und Schüler der Grundschule Frauenneuharting/Oberndorf in der letzten Schulwoche auf. Familie von Raben, Schlossbesitzer in der Gemeinde Frauenneuharting, und die bekannte Liedermacherin Edeltraud Rey luden alle Klassen auf Schloss Eichbichl ein, um ihnen dort das Märchen „Wasser des Lebens“ der Gebrüder Grimm im Dialekt nahe zu bringen.

Als die Schulkinder am Montag, 25. Juli, bei heißen Temperaturen Schloss Eichbichl zu Fuß erreichten, durften sie sich zuerst im schattigen Schlossgarten unter großen Bäumen mit einer Brotzeit stärken. Nachdem Rea von Raben die Mädchen und Buben herzlich in ihrem beeindruckenden Anwesen begrüßte und einen spannenden Einblick in die Geschichte des Schlosses gab, eröffnete Edeltraud Rey mit einem selbst komponierten Lied das Märchenprojekt. Auf bayerisch erzählte sie das Märchen „Wasser des Lebens“ auf sehr witzige und packende Weise. Immer wieder stimmte sie ihre Gitarre an und forderte die Kinder auf, ein paar eingängige Strophen mitzusingen. So erlebten die Kinder einen abwechslungsreichen Märchenvortrag, der besonders durch den bayerischen Dialekt und die vertonten Passagen alle fesselte.

Auf dem Heimweg in der Mittagshitze nahmen die Kinder mit Freuden eine kleine Pause mit kühlen Getränken und einem Eis in Jakobneuharting an. Am Tag darauf war für die Schulkinder aus Frauenneuharting dieselbe Aktion geplant, doch musste aufgrund starken Regens die Wanderung abgebrochen werden. Der Märchenvortrag konnte somit nicht vor der Kulisse des Schlosses stattfinden. Doch in der trockenen Schulturnhalle lauschten die Schülerinnen und Schüler genauso aufmerksam den bayerischen Worten und Liedern.

Mit beiden Vormittagen gelang es Edeltraud Rey, die mit viel Engagement den bayerischen Dialekt pflegt und weitergibt, die Mädchen und Buben zu ermutigen, in Mundart zu sprechen. Denn längst ist allgemein bekannt, dass der Dialekt nicht nur die persönliche Identität mit der Region, sondern auch die kognitiven Fähigkeiten eines Kindes fördert. War früher der Dialekt in den Schulen eher verpönt, fordert heutzutage das Kultusministerium die Schulen auf, der Mundart mehr Raum zu geben.



Edeltraud Rey spielte „Wasser des Lebens“ der Gebrüder Grimm auf bayerische Art.

Fit in FNH

Geselliges Wandern

Diesmal: Montag, 12. Sept. 2022
Treffpunkt 14 Uhr am Dorfbrunnen.

Wir wandern wieder mal...



Wer sich mit dem Gehen schwertut und trotzdem dabei sein möchte, wird per Auto zum Ziel und auch wieder heim gebracht.

Eine gemeinsame Einladung von Bärbel Aschauer-Lammel (Tel. 09092/4554) und Elke Hauser (Tel. 08092/5771)
Senioren-/Behindertenbeauftragte



EHRENSACHE

Mach mit!

 **112**

Die Freiwillige Feuerwehr
Unsere Freizeit für Ihre Sicherheit

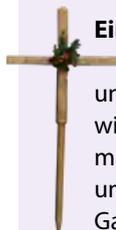
Kirchliche Bekanntmachungen

Pfarrverband Aßling

Pfarrbüro: Mitterweg 11, 85617 Aßling, Tel. 08092-4512

E-Mail: pv-assling@ebmuc.de

Öffnungszeiten: Mo, Di, Fr 8 - 12 Uhr / Do 15 - 18 Uhr, mittwochs geschlossen. In dringenden Notfällen bitte unter **Tel. 0176-67638679 anrufen.**



Einladung zur Fußwallfahrt nach Birkenstein

am **Sonntag, 18. September, um 4.30 Uhr** treffen wir uns in Aßling in der Kirche. Nach dem Reisesegen machen wir uns auf den Weg nach Birkenstein. Um 8 Uhr kann man von Weißenlinden, um 9.30 Uhr von Berbling und um 11.30 Uhr von Au aus mitgehen. Um 14 Uhr gibt es im Gasthaus Kirchstiegl ein Mittagessen. Ankunft in Birkenstein gegen 16.30 Uhr. Dort feiern wir einen Gottesdienst mit Pfarrer Christoph Nobs. Anmeldung bitte bei **Luise Braun, Tel. 08092/ 32793**, oder per Mail: luise.braun@gmx.de



Familiengottesdienst mit Kinderfahrzeugsegnung

am Sonntag, 25. September, um 9 Uhr in der Pfarrkirche St. Pankratius.

Caritas-Kirchensammlung

in den Gottesdiensten am 24./25. September.

Caritas-Haussammlung mit Einwurf von Sammlungsbriefen in der Woche vom 26. September bis 2. Oktober

Feiertags-Gottesdienste in Aßling

So 04.09. 10.15 Uhr

So 11.09. 10.15 Uhr

So 18.09. 10.15 Uhr

So 25.09. 10.15 Uhr

in Emmering

So 04.09. 9.00 Uhr

So 11.09. 9.00 Uhr

So 18.09. 9.00 Uhr

So 25.09. 9.00 Uhr

in Fraueneuharting

Sa 03.09. 19.30 Uhr

So 11.09. 10:15 Uhr

So 18.09. 10.15 Uhr

So 25.09. 10.15 Uhr

in Dorfen

So 11.09. 9.00 Uhr (Patroz.)

So 18.09. 9.00 Uhr

So 25.09. 9.00 Uhr

in Steinkirchen

Sa 10.09. 19.30 Uhr

So 18.09. 9.00 Uhr

Sa 24.09. 19.30 Uhr



Werktags-Gottesdienste in Aßling

Mi 21.09. 19.30 Uhr

in Niclasreuth

Fr 16.09. 19.30 Uhr

in Holzen

Fr 02.09. 19.30 Uhr

in Emmering

Die 06.09. 19.30 Uhr

Die 20.09. 19.30 Uhr

in Fraueneuharting

Die 13.09. 19.30 Uhr

Die 27.09. 19.30 Uhr

in Tegernau

Do 15.09. 19.30 Uhr

in Jakobneuharting

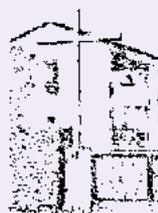
Do 01.09. 19.30 Uhr

in Lorenzenberg

Mi 14.09. 19.30 Uhr

in Steinkirchen

Mi 28.09. 19:30 Uhr



Ev.-luth. Kirchengemeinde in Aßling

Kreuzfeldweg 8, 85617 Aßling.

Ev.-luth. Pfarramt Grafing: 08092 - 9240

Gottesdienste

04.09. 9:00 Uhr: Gottesdienst mit Abendmahl (Kajnath)

18.09. 9:00 Uhr: Gottesdienst (Henninger)

Montags 10 Uhr: **Gymnastik** für SeniorInnen mit Frau Siebert

Maschinen-Verleih Niedermeier

Am Steinbruch 27, 83565 Tegernau

Tel: 08092/31148 - Fax: 08092/32645

Mobil: 0175/7152003

www.niedermeier-tegernau.de

Niedermeier-Tegernau@t-online.de

Kompaktlader

Microbagger 1,1t

Minibagger 1,8/2,9/ 5 t

Hydr.Hämmer, Greifer

Rüttelplatten, Stampfer

Bohr- u. Abbruchhämmer

Gerüst, Ziegelsäge,

Pflasterschneidmaschine

Fugenschneider, Betoninnenrüttler

Bestattungshilfe RIEDL

Persönliche Gestaltung von Trauerfeiern · Individuelle Bestattungsformen

Ebersberg Sieghartstraße 15
0 80 92 / 8 84 03

Wir beraten Sie in unseren Geschäftsräumen oder auch gerne bei Ihnen zu Hause!

Wasserburg am Inn	0 80 71 / 9 20 46 40
Edling	0 80 71 / 5 26 44 40
Rettenbach	0 80 39 / 13 45
Haag i. OB	0 80 72 / 37 48 48
Höhenkirchen/Sieg.	0 81 02 / 9 98 68 77
Taufkirchen b. München	0 89 / 62 17 15 50
Aying	0 80 95 / 87 59 08



Tag und Nacht erreichbar! www.bestattungshilfe-riedl.de

WWW.KFO-GRAFING.DE

Ein Lächeln fürs Leben

Kieferorthopädische Praxis
 Dr. med. dent. **Monika Schüller**

Fachpraxis in Grafing
 Fon: **08092-61 69**

Orthopädische Einlagen

Prothesen Orthesen

Alltagshilfen

Gesund & Fit

Kompressionsstrümpfe

Mobilität

Ihr regionaler Ansprechpartner für Gesundheitsprodukte und Orthopädietechnik

Sanitätshaus Köck & Dengl
 Am Eckfeld 6c
 83543 Rott am Inn

Öffnungszeiten:
 Mo-Do 8 - 17 Uhr
 Fr 8 - 12 Uhr

Tel 08039/9014070
 Fax 08039/90140720
 rott@orthotreff.com

Beckenbodengymnastik für Frauen

ab Do. 15.09.22 18:30 Uhr
 6 x 60 Min., Kosten: 72€

Meditation ab Do. 15.09.22 19:45 Uhr
 6 x 60 Min.; Kosten: 72€

Kosten bei der Buchung beider Kurse: 130€

Am Pfarrbach 9, 83550 Emmering
 Telefon: **08039 - 908065**

www.naturheilpraxis-meilingen.de

Nutzen Sie die Möglichkeit Ihre Arzneimittel jederzeit bequem online zu bestellen und reservieren zu lassen per:

→ **ApothekenApp**

oder über unsere Homepage:

→ www.stgeorg-apotheke-assling.de

Mit der **ApothekenApp** können Sie auch unterwegs jederzeit Ihre Arzneimittel bzw. Rezepte zur Abholung in unserer Apotheke reservieren lassen. Damit finden Sie auch eine nahegelegene **Notdienst-Apotheke**.

St. Georg Apotheke

Barbara Posch & Gabriele Heiß OHG
 Kirchplatz 12 • 85617 Aßling
 Telefon: 08092-9193 • Fax: 08092-32305
 E-Mail: gh-apo.posch@t-online.de

QM SYSTEM
 QUALITÄT. SICH ERWEISEN!
 BAYERISCHE LÄNDLAPOTHEKERNKAMMER
 0181 FN 110 0001:3013

Öffnungszeiten: Montag - Freitag 8:00 - 19:00 Uhr
 Samstag 8:00 - 14:00 Uhr

www.stgeorg-apotheke-assling.de

In unserer Teststelle sind wir weiterhin für Sie da!

Auf unserer Homepage www.stgeorg-apotheke-assling.de können Sie sich **online** Ihren **Test-Termin buchen**.

Sollte Ihnen das nicht möglich sein, rufen Sie uns bitte an unter:
08092-91 93

Gerne stellen wir Ihr **digitales Covid-Impfzertifikat**, ein **Impfzertifikat für Genesene** und ein **Genesenenzertifikat** aus.

Achtung! Zecken!

Die kleinen Plagegeister übertragen Krankheiten wie FSME (Frühsommer-Meningoenzephalitis) und Borreliose. In besonders gefährdeten FSME-Gebieten empfiehlt sich daher eine Impfung gegen den Erreger.

Generell gilt: Untersuchen Sie sich und Ihre Kinder nach jedem Ausflug ins Grüne auf Zecken. Spezielle Zangen zur Entfernung der Tiere bekommen Sie bei uns in der Apotheke.



Gerne beraten wir Sie – auch zum Thema Zecken!

20 % RABATT

auf einen Artikel Ihrer Wahl

Ausgenommen bereits reduzierte und sortimentsfremde Artikel, Aktionsware, rezeptpflichtige Artikel und Bücher. Pro Kunde/Produkt nur ein Coupon einlösbar.

Einfach Coupon ausschneiden und bis zum 30.09.2022 in Ihrer St. Georg Apotheke Aßling einlösen!

Fundort

Bassist/in gesucht! Screaming Nightmare aus dem LKR Ebersberg suchen zuverlässige/n Bassisten/in. CD und Programm vorhanden. Auftritte im Herbst/Winter sind vereinbart. Proberaum in Stachet günstig, trocken und beheizt. Melde Dich, wenn Du Lust hast mit uns zu spielen. **Tel. 0173-3813332, www.screaming-nightmare.de**

Mitbewohnerin gesucht für unsere Frauen-WG.

1 Zimmer mieten, ein ganzes Haus mit wunderschönem Garten und mit zwei lustigen Frauen mitbenutzen! Total ruhig und schön, nur an Nichtraucher, ohne Haustiere. **Tel. 08092/23 21 288**

Beheizte Lagerhalle in Aßling **zu vermieten**, Grundstücksfläche ca. 800 qm, Lagerfläche 280 qm, Büro und Küche + 2 Toiletten 60qm, Freifläche ca. 400 qm. **Tel. 0157-70359384**

Ältere Dame sucht 2-Zimmer-Wohnung/Einliegerwohnung in **Aßling**, möglichst mit Gartenanteil. Biete Gartenmithilfe. **Tel. 08024 - 30 30 773** oder per Mail: **rosemarie.brunnhuber@qweb.de** • Bin für jeden Tipp dankbar!

Ex-EHC Klostersee-Masseur ist wieder am Start!

Rücken-/Entspannungsmassagen nach Terminvereinbarung unter **Tel. 0173-381 33 32**, samstags ab 10 Uhr

Biete Hundebetreuung als erfahrenes Frauchen, in Aßling und Umgebung, **01577/7833699, danielafink@gmx.de**

anzeigen@vg-nachrichten.de

September-Termine

Do	1	Gemeinderatssitzung in Emmering 19.30 Uhr 17:30 Uhr Schule Emmeringer Frauen Fahrt ins Herbstfest
So	4	17:45 Uhr Bruckhof Emmeringer Trachtler Fahrt ins Herbstfest
Di	6	Gemeinderatssitzung in Aßling 19 Uhr
Fr	9	Annahmeschluss VG-Nachrichten Oktober
Mo	12	14 Uhr Geselliges Wandern in FNH zum Höherwirt Sommerferien-Ende
Do	15	Aßlinger Senioren wandern Treffpunkt 9 Uhr Linde
Fr	16	Tennisclub Aßling USling Open ab 11 Uhr
Sa	17	Kuchenverkauf für den Frauennotruf am Aßlinger Bücherladen Sommerdisco Landgasthof Bruckhof ab 19 Uhr
So	18	10 Uhr Gockelwettkrähen Aßling, Rotter Str. 12 4:30 Uhr Fußwallfahrt nach Birkenstein St. Georg Aßling
Do	22	Gemeinderatssitzung in Frauenneuharting 19.30 Uhr
Fr	23	Auftakt zur Mobilitätswoche EBE Marienplatz
Sa	24	13:30 Uhr Emmeringer Gartler Fahrt zur Staudengärtnerei kfd Aßling Diözesanwallfahrt nach Altötting Lange Nacht der Feuerwehr ab 18 Uhr
Mi	28	Mobilitätswoche: kostenloser Radlcheck Marienplatz EBE
Do	29	Gemeinderatssitzung in Emmering 19.30 Uhr

Impressum

Herausgeber und verantwortlich für den Inhalt:

Verwaltungsgemeinschaft Aßling, VG-Vorsitzender Hans Fent
Bahnhofstraße 1, 85617 Aßling, Telefon 0 80 92 - 8194-0
E-Mail: hans.fent@vg-assling.de

Redaktion: Ulrike Hartdegen, Eglseestraße 4, 85617 Aßling
E-Mail: redaktion@vg-nachrichten.de, Telefon: 0 80 92 - 333 58

Anzeigen: anzeigen@vg-nachrichten.de

Fotos: privat, Vereine, Gemeindeverwaltung, Landratsamt EBE

Auflage: 3.300 Stück, gedruckt auf FSC-zertifiziertem Bilderdruckpapier

Druck: Ortmaier Druck GmbH, Birnbachstraße 2, 84160 Frontenhausen

Die „VGN-Zeitung“ erscheint monatlich und wird kostenfrei am Monatsanfang an alle Haushalte in der VG verteilt. Die VGN ist kein offizielles Amtsblatt. Die amtlichen Bekanntmachungen der Mitgliedsgemeinden der VG erfolgen nach wie vor durch Anschlag an den jeweiligen Amtstafeln.



Sepp Kost
Maler- und Lackierermeister

dekorative
Wand- und Fassaden-
gestaltung

Sensauer Str. 2a · 85643 Tulling
Telefon 0 80 94 / 90 51 83 · Fax 0 80 94 / 9 04 90 77
www.malermeisterbetrieb-kost.de · sk@malermeisterbetrieb-kost.de



Ludwig Ried
Zaubergarten
Baumschule - Gärtnerei

Reisach 8
83512 Wasserburg
Tel. 08071 - 9 22 76 70

info@zaubergarten-ried.de • www.zaubergarten-ried.de

Alte und neue Obstsorten ♦ Beerensträucher u.v.m.



NEUER PRÜFSTÜTZPUNKT



HU/AU fällig? Dann kommen Sie einfach vorbei!

Am Holzbichl 4 - 85617 Aßling
Tel.: 08092 8522004
Homepage: www.fahrzeugschaeden.de

Wir sind für Sie da:
Dienstag 13:00 - 16:30 Uhr
Freitag 08:00 - 12:00 Uhr



**KFZ-PRÜFSTÜTZPUNKT
AßLING**

MICHAEL SEWALD
und sein Team freuen sich auf Sie!

HU/AU an sämtlichen Fahrzeugen:

- Pkw
- Anhänger
- Motorräder
- Lkw-7,5t
- Wohnwagen inkl. Gas
- Wohnmobil inkl. Gas
- Traktoren
- Oldtimer

KFZ SCHWEIGER Meisterfachbetrieb



**Zum nächstmöglichen
Zeitpunkt suchen wir einen
Gesellen als
KFZ-Mechatroniker
(m/w/d)**

**Bewerbungen per Mail oder
persönlicher Abgabe**



Am Holzbichl 4
85617 Aßling

Tel.: 08092/1000 · Fax 08092/33385
Mail: info@kfz-schweiger.de

Mo.: – Do.: 07:45 – 17:30
Fr.: 07:45 – 15:00

www.kfz-schweiger.de

REIFEN MÜLLER

Ihr Spezialist für

ONLINETERMIN →
www.reifen-autoglas.de



REIFEN

Reifen ist Vertrauenssache
Zweirad - Ausbau und Einbau
PKW - LKW - AS

AUTOGLAS

Reparatur & Scheibentausch
kostenloses Leihfahrzeug
Versicherungsabwicklung

FELGEN

Design & Reparatur
Glanzdrehen - Lackieren
- Pulverbeschichten

AUTOWÄSCHE

Öffnungszeiten

MO - DO 7:30 - 19:00 Uhr
FR + SA 7:30 - 18:00 Uhr

08092.860320 - IM GEWERBEGEBIET GRAFING-SCHAMMACH